

ప్రతిపక్షాన్ని సమర్థించే

సోషలిస్టు పార్టీ

ప్రతిపక్షాన్ని సమర్థించే

# కమ్యూనిస్టు



ప్రతిపక్షాన్ని సమర్థించే

ప్రతిపక్షాన్ని సమర్థించే

ADMASS

# జగతి

ఎడిటర్: చందూర్

ఏప్రిల్ - 1989



‘22 వ శతాబ్దిలో గాలి మరల గ్రామీణ జీవితం’

—‘జర్మన్ ట్రెబ్యూన్’ సౌజన్యం

‘జగతి’ - 2, కచేరీ రోడ్, మైసూర్, పి. చి. 2922, మద్రాసు - 600 004  
 ఫోన్: 76697 - చందా 2 సం॥కు రు. 45-00, - 5 సం॥కు రు. 100-00 శీత  
 చందా రు. 300-00, పోస్టల్ - రు. 1000-00, ఏడేసారికు 2 సం॥కు రు. 100-00

ముఖచిత్రం: కరుణానిధి

# నిమ్మ తొనలు

మీ అబ్బాయి అర్ధరూపాయికాసు మింగినప్పట్నుంచి, అయినేవరో అవరేషన్ విషయమై మహా ఆశ్రపడు తున్నాడు - మీ బంధువా? - అని అడిగాడు డాక్టరుగారు సోమ సుందరాన్ని.

‘బంధువు కాదండి - ఎదురింటి గుర్మాధంగారు - ఆ అర్ధరూపాయి అయినది; అవరేషన్ అవగానే తీసుకు పోదామని!’

— కె నాగేశ్వరావు  
నరసారావుపేట

అలస్యంగా వచ్చిన భర్త మీద సుభద్ర చిరాకు పడుతోంది.

‘ఎప్పుడూ అలస్యంగా వచ్చే ఆ రైలెక్కి తగలడకపోతే, ప్రక్కనే ఉన్న బస్ స్టాండ్ కి వెళ్లి, బస్సు ఎక్కి ఏడ వచ్చుకదా?’

తన భార్యమణి భాషకు అనందపడి పోయే ఆ భర్తగారు యిలా చెప్పాడు : ‘ఓసి పిచ్చిమొద్దా, బస్సులో అయితే టంపన్ గా టిక్కెట్టుకొనాలి - రయిల్లో ఆ యిచ్చేదిలేదుగా!’

— డి సత్యమూర్తి  
వాడేపుపల్లి

ద్వంద్వం సేహతులు తమ కుటుంబం లోని వారి మంచి చెడ్డల గురించి మాట్లాడుకుంటున్నారు.

‘మా అన్నయ్య మంచివాడు’

‘మా అన్నయ్య బాలా మంచివాడు’

‘మా నాన్నగారు మంచివారు’

‘మా నాన్నగారు ఎంతో మంచి వారు’

‘మా మామయ్య మంచివాడు’

‘మా మామయ్య కూడా బాలా మంచివాడు’

‘మా అమ్మ ఎంతో మంచిది’

‘అవును, నిజమే - మా నాన్నగారు కూడా వొప్పుకున్నారు’

— వైవి రమణ  
చీరాల

స్రీకేగనక రెక్కలు ఉంటే ఏం చేసే వాడివి, గోపీ? - అని ప్రశ్నిం చాడు టీవరు సుదర్శనం.

దిక్కులు మానున్న గోపీకి దైర్యం చెబుతున్నట్లుగా ‘ఏం చేసేవాడివి?’ అని మళ్ళీ రెటింబాడు.

‘క్లాసులోనుంచి ఝామ్మని ఎగిరి పోయేవాడివి, పార్’ - అన్నాడు గోపీ.

— బి వెంకటేశ్వరావు  
రుద్రారం

వెళ్తున్నామని చూశావు కదా -  
చక్కగా ట్రీమ్గా ఉంది. ఆమె  
రోజూ ఎంత మందితో లేచి పోతుందో  
తెలుసా ? - అని క్విజ్ యిచ్చాడు  
కనకారావు.

రామ్మూర్తి కాస్త మందలించు  
ధోరణితో 'శ్రీల గురించి అలా చుల  
కనగా మాట్లాడటం సభ్యత అనిపించు  
కోదు' - అన్నాడు.

'ఆమె రోజూ రెండు వందల  
మందితో ....'

'స్టాప్ దట్ నాస్సెన్స్' - అని  
గద్దించాడు రామ్మూర్తి.

'హాస్యోక్తి పలికినంత మాత్రాన  
ఆమె మీద నాకు గౌరవం లేదనా ?

విమానం గాలిలోకి లేచిన మీదట  
కదా పోయేది - ఆమె ఎయిర్ హాస్టెస్'

—జి మాధవీరామ్

నందిగామ

క్రెడ్ట్, కొట్టె, తెచ్చె - అని రామాయణా  
నికి చెబుతుంటారు. నేటి సాంఘిక  
పరిస్థితులకి అనువుగా చెప్పండి మీలో

ఎవరైనా ? - అన్నాడు ధనవంతు  
లబ్బాయి అయిన రాంబాబు.

'చెబితే ఏమిస్తావు ?' - అని అడి  
గాడు శేఖర్.

'ఏం కావాలి ?'

'వదిరూపాయలు'

'ఒకే'

'గంగులు గంగి మెడలో తాళి  
'కట్ట' .... కొన్నాళ్లు హాయిగా ఉన్నాక,  
గంగులు సారామతుతో తూలుఘా  
యింటికొచ్చి గంగిని 'కొట్టె.' అమె  
కోపగించి నానా అపుట్టింటికి  
పోగా, ఒంటరితనం భరించలేని  
గంగులు అమె వద్దకు వెళ్లి కాళ్ళా వేళ్ళా  
పడి బతిమాలుకు వెనక్కి 'తెచ్చె'

—యల్ కమల

రాజమండ్రి-2

జ్ఞాపకం పెట్టుకోవడం ఒక ఎత్తు ;  
తెలుసుకోవడం ఒక ఎత్తు. జ్ఞాపకాని  
కని వొప్పగించిన విషయాన్ని భద్ర  
పరుస్తుంది జ్ఞాపకశక్తి. తెలుసుకోవడ  
మనేది అలా కాదు - మీలో అంత  
ర్భాగమైపోతుంది. —సెనెరా



## జి. పుల్లారెడ్డి స్వచ్ఛమైన నేతి మిఠాయి

హైదరాబాదు

ఫోను : 230833

కర్నూలు

ఫోను : 20288, 21445



# పాఠకుల తీర్పు

డియర్ చందూర్ గారికి, మాలతీ - చందూర్ గారికి నమస్కారములు. .... అత్తకొడుకు పెళ్లికి ఢిల్లీవెళ్లి, అక్కడ నుంచి జమ్మువెళ్లి, అక్కడ నుంచి హిమాలయాల్లో ఉన్న వైష్ణో దేవిగుడికివెళ్లి ఈమధ్యనే తిరిగి వచ్చాను. హిమాలయాల్లోని ఆ చలి, ఆ మంచు, వానలో ఆ ప్రయాణం ఒక యడ్వంచర్ - ఒక త్రిల్.... మీ క్షేమసమాచారం, కబుర్లు 'జ గ తి' ద్వారా తెలుస్తున్నాయి. బొంబాయి జీవితం ఒక మెకానికల్ రైఫ్ అయి పోయింది - మేమంతా అటామెటన్స్. మీరు బొంబాయి మళ్ళీ ఎప్పుడు వస్తున్నారు ?

—వి రాధ

బొంబాయి-22

చందూర్ గారికి : ముఖచిత్రం గురించి మీరిస్తున్న వివరణ బాగుంటున్నది. ముఖ్యంగా అన్న పూరారెడిగారి 'మజిలీ' సీరియల్ ఎంతో ఆసక్తికరంగా ఉంది. డాక్టర్ సారధికి, ఆశ్రయము పొందిన జానకికి మధ్యనున్న అనుబంధాన్ని ఎంతో లలితంగా హృదయంగమంగా చెబుతున్నారు రచయిత్రి. వారికి నా అభినందనలు.

—సి నాగేశ్వరాపు

సికింద్రాబాదు-3

మాన్యశ్రీ చందూర్ దంపతులకు - ఉభయకుళలోపరి .... 'జ గ తి' ని దీక్షగా, ఆసక్తిదాయకంగా నిర్వహిస్తున్నందుకు నాధన్యవాదాలు .... మీరు 'అకాశవాణి' లో ఒకప్పుడు పనిచేశారని 'డైరీ' ద్వారా తెలిసింది. దంపతులిద్దరూ పూర్వశ్రమంలో అకాశవాణి సుగంధ వాసనలు పిల్చినవారేనన్నమాట .... ఇటీవలే నెల్లూరు వెళ్లి నప్పుడు డా॥ గోపాలరెడిగార్ని కలిశాను .... ఈదఫా ఢిల్లీవచ్చినప్పుడు మీరు మాయంటికి తప్పకరావాలి.

—ఆర్.ఎ పద్మనాభరావు  
న్యూఢిల్లీ-1

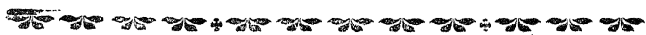
ఎడిటర్ గారికి : కు మారు ని ప్రశ్నకు తండ్రి సమాధానముగా, ఇంగ్లీషులో స్వధర్మ స్వారాజ్య సంఘమువారు ప్రచురిస్తున్న రామాయణ ఘట్టాలు ఎంతో రసవత్తరముగా ఉంటున్నవి. రఘుకి కతిగే సందేహాలు, అతను ప్రశ్నించే పద్ధతినేటి యువతలోని మనోభావాల ప్రతిరూపము. మాయంటిలోని అందరము ఆ పేజీ ప్రత్యేక శ్రద్ధతో చదువుతున్నాము.

—ఆర్ కళ్యాణి

చెంగుళూరు-1



# ప్రాచీన సాహితీ



హృదయ వభశ్శరీరముల నెంతయు బుణ్యసుధాప్రపూర్ణులై  
ముదము బహూపకారముల మూడు జగంబులకున్ ఘటించుచున్  
వదలక సాధునడుణలవంబులు గొండలు సేసి మెచ్చుచున్  
మదిని వికాసయుక్తులగు మాన్యులు గొందరు వొల్తురిద్దరన్

—భర్తృహరి

పాలు నీరును బోలి పడతి నాపతి నేను  
గూడి యుంటిమి గదె కూర్మి గలిగి  
కన్ను రెప్పయు బోలి కాంతుడు నేనును  
కాగలసి యుంటిమి గదె కాంక్ష మీర  
పువ్వు తావియు బోలి పురుషుండు నేనును  
నెరసి యుంటిమి గదె యింపు దనర  
నూనె నువ్వులు బోలి నా నాయకుడు నేను  
పొంది యుంటిమి గదె పొలుపు మెరయ

నేటి కత డెవ్వడో నాకు నేను నెవతె  
నతని కగుదునో యేమందు నజాని మాయ  
రామ నీ వల చెంగల్వరాయ నిటకు  
దోడుకొని వేగ రాగదే తోయజాక్షి

—చెంగల్వరాయ శతకం

అకలం కొవధ నత్త్వమున్ దెలియ మాయ ద్వార కావంతి నా  
శి కురుక్షేత్ర గయా ప్రయాగములు నే సేవింప కుర్రండ గం  
డక వేదండ వరాహ వాహరిపు ఖడ్గవ్యాఘ్ర మిమ్ముంబుకొం  
డకు రాజెల్లనె, బుద్ధిజాడ్య జనితోన్నాదుల్ గదా శ్రోత్రియుల్  
—పెద్దన 'మనుచరిత్రం'

# తి కే శ నా టి పి క్ష ర్

\*\*\*\*\*

రాజ రాః      రి  
'చదువుకొన్న భార్య'

ఈ చిత్ర నిర్మాణంలో నిర్మాతలు కొంత మేర కొత్త ప్రయత్నంచేసి, మిగతాదంతా మామూలు ఫార్ములాలో యిమిడ్చారు. రైలులో ఆడామగా కాలేజీ పీల్లల పాట, గూడెంలో అలుక ఎందుకని అడిగే అంగనామణి పాట, మందులపాపులో చలం, పేకేటి యిత్యాదుల ఫార్ము, సూర్యకాంతం, రమణారెడ్డిల సంసారం - యిలాటి వన్నీ చూసి చూసి విసుగెత్తివున్నారు ప్రేక్షకులు.... ప్రాణరక్షణ చేసిన కుమార్‌కి (కాంతారావు) ప్రేమ చిక్ష పెట్టదలుచుకున్న ఒక లేడీ డాక్టరు జానకి (కృష్ణకుమారి), ధన సంపాదన గాక, ప్రజాసేవే వైద్యవృత్తికి పరమార్థం అంటుంది. అదర్శవాదమే తప్ప ప్రపంచపు రీతి నీతులు తెలియని కన్నె హృదయమది. జానకి తండ్రి జగన్నాథరావు గారింట్లో (మిక్కిలి నేని) పెరిగిన రఘు (జగయ్య), లౌకిక జ్ఞానం గల కథానాయకుడు. పాన కేండ్లో పుడకలా, వేతికట్టుతో ఈ కుమార్ తటస్థపడి వుండక పోతే, జానకి రఘుల వివాహం హాయిగా జరిగి పోయివుండేది.... ఉన్నత విద్యకు రఘు విదేశాలకు వెళ్ళినప్పుడు, జానకి కుమార్‌ల ప్రణయగాధ, అయిన క్రిములతో ప్రారంభమై, అదర్శాల

మటూ విహరిస్తుంది, తండ్రిని కాదని, పెదరికాన్నీ ప్రేమనీ వరిస్తుంది జానకి. దారిద్ర్యానికి జంకడు - కష్టాలను లెక్కచేయదు .... స్వదేశానికి వచ్చిన రఘు, మాలినిని (వాసంతి) పెళ్ళి చేసుకుంటాడు. అయితే, అతని మనస్సులో జానకి పై అక్కసు. మనస్తత్వరీత్యా అది సమర్థనీయమే; ఆ రహస్యం భార్యకు చెప్పడు. తన గొప్పలు జానకి ముందు ప్రకటించుకుంటాడు. జగన్నాథరావు గారి అప్పలు తన కష్టారితంతో తీరుస్తానంటాడు ; తను ఆయనకెంతో రుణపడి వున్నానంటాడు. పైకి ఎన్ని మాటలు చెప్పినా, జానకి మీద అతనికి గల కోపం మాత్రం చల్లారదు. కుమార్ ప్రాణాపాయ సీతిలో ఉండగా రఘువద్దకు వచ్చి, తన భర్తను రక్షించమని వేడుకుంటుంది జానకి. రఘు వైద్యం చేసేందుకు అంగీకరిస్తాడు - తన ఫీజేమిటోకూడా అమెకి చెబుతాడు. అమె వొప్పకుంటుంది - భర్తప్రాణాలు కాపాడుకొనేందుకు ! అమె వొప్పకోగానే, వివేకోదయం కలుగుతుంది రఘులో.... ఈ చిత్రంలో జానకి చేసిన ప్రజాసేవ ఏమీలేదు. అత్యవిశ్వాసం గల శ్రీని సృష్టించబోయి, అమెని మళ్ళీ 'సినిమా పత్రివ్రతని' చేశారు.

—యన్నార్ చందూర్

'జ గ తి' - ఏప్రిల్ 1965



# వెన్నెల కెరటాలు

## గంగాసింగ్

1857 మే 30 వ తేదీ అది. గంగాసింగ్ కమిషనరు ఇంటికి వేరాడు. అక్కడి లాన్స్లో తన అధికారి లెఫ్టినెంట్ మెకంజీ, కమిషనరు, ఇతరుల దీరాలోచనలో మునిగి ఉండటం, గంగాసింగ్కు ఆశ్చర్యం కలిగింది. తిరుగుబాటు గుంపు నుంచి మా ప్రాణాలు కాపాడగలిగింది నీవేనని బ్రిటీషు యజమానులు చెప్పారు. నీవే తప్ప దిక్కు లేదన్నారు ఒక్క మాటలో. నైనిటాల్లో మరికొన్ని బ్రిటీషు కుటుంబాలున్నాయని, ఇక్కడి వారిని కూడా అక్కడికి తరలిస్తే, భద్రత ఎక్కువన్నారు పై అధికారులు. అంతగా చెప్తుంటే కాదనాలో లేదో అంతుపట్టకపోయినా, “సరే, మాట ఇస్తున్నాను, నేను, నా తోటి జవాన్లు, మీవారిని నైనిటాల్ భద్రంగా చేరుస్తామని” హామీ ఇచ్చాడు గంగా. ప్రయాణం మే 31న ప్రారంభమయింది. బాయిబా (అన్నగారు) ముందు, గంగాసింగ్ వెనుక, ఉండి బ్రిటీషువారిని తీసుకు వెళ్ళ సాగారు. బరెల్లి వదలిపెట్టగానే నక్కలు కూశాయి. గ్రామాల మీదగా వెడుతుంటే, వీధి కుక్కలు మొరిగాయి. రాత్రి ప్రయాణం సైనికులకి కొత్త

కాదు కానీ, అర్ధరాత్రి అశ్వాలని నడిపించటం భయం కలిగింది. కన్ను పొడిచి చూచినా ఏమీ కనిపించి కారు వీకటిలో ప్రయాణం చేస్తూ, తిరుగుబాటు దారులకి ఏమాత్రం తెలియకుండా, ఆశ్విక యాత్రని నైనిటాల్ చేర్చివారు. గంగాసింగ్, బాయిబ్నాథ్.... అవిధంగా స్త్రీలను, పిల్లలను కాపాడారు.

—లెఫ్టినెంట్ కల్చువ్ నరేన్ తివారి  
'సైనిక సమాచార'లో

## కాలిఫర్న

కాలిఫర్న మనదేశంలో సుమారు 78,000 హెక్టార్ విస్తీర్ణంలో సాగు చేయబడి సాలీన్ 4,70,000 టన్నుల పువ్వుతలలు ఉత్పత్తి అవుతున్నవి. మన రాష్ట్రంలో దీని సాగు విస్తీర్ణం చాలా తక్కువ. వీటి పువ్వుతలలు ఎక్కువ పోషక విలువలు కలిగి ఉండుటవలన వీటికి మార్కెట్టులో ధర బాగా పలుకుతుంది.... కాలిఫర్న శీతాకాలపు కూర పంట. ఇది సముద్ర మట్టానికి 1200 మీ. ఎత్తు గల కొండ ప్రాంతాలలోను మరియు సమతల ప్రాంతాలలోను సం॥ పొడుగునా మూడు ఋతువులలోను మే - జూన్, జూలై అగస్టు మరియు సెప్టెం



బరు - అక్టోబరు మాసాలలో సాగు చేస్తున్నారు. కొండ ప్రాంతాలలో వేసవి (మార్చి - ఏప్రిల్)లో కూడా సాగుచేయుటకు అనుకూలమైన పంట. మనరాష్ట్రంలో ముఖ్యంగా కర్నాటక సరిహద్దు ప్రాంతాలైన పలమనేరు, కుప్పం, మదనపల్లి - ఏజెన్సీ ప్రాంతాలు మరియు అరకువాలీ ప్రాంతాలలో కాలీఫ్లవర్ సెప్టెంబరు-అక్టోబరు మాసాలలో సాగుచేయబడుతుంది. వీటి ఉత్పత్తిలో కొన్ని అరిష్టాలు వాటిల్లుట వలన పువ్వుతలలు మార్కెట్ కు ఉప యోగపడక అనుకున్న మేరకు మంచి లాభాలు పొందలేకపోతున్నాం. తగు జాగ్రత్తలు పాటించిన యెడల మన ప్రాంతాలలో కూడా దీనిసాగు లాభ సాటి చేయవచ్చు.

—డా॥ ఇయన్ రెడ్డి  
'అన్నదాత'లో

## తుమ్మల

శృంగారరస ప్రమేయం లేకుండా ఉత్తమ హైందవ సంప్రదాయాలకు ప్రతిబింబాలుగా తెలుగుదనంతో కావ్యరచన చేసినవారు. ఈయన వచన రచన తిక్కనగారి వచన రచనను తలపింపజేస్తుంది. అందువల్ల 'అభినవ తిక్కన' అనే బిరుదును అచ్చ మయిన తేటతెనుగుతో తెలుగు సంప్రదాయానుగుణంగా రచనలు చేయటం వల్ల 'తెనుగు లెంక' అనే బిరుదును తుమ్మల సీతారామమూర్తి చౌదరిగారు సారకం చేసుకున్నారు. 'తెనుగు లెంక'

రచనా చమత్కృతితో అమరత్వాన్ని సంతరించుకొన్న కావ్యం 'అత్మార్పణము'. తుమ్మలవారి దయార్థ హృదయానికిది ముచ్చతునక. సహృదయులకు ఆర్యత కలిగించే సన్నివేశ కల్పనాత్మికత గల కావ్యం ఇది. తిక్కన భారతం శాంతి పర్వంలో కథాప్రధానంగా ఉన్న 'లుబక కపోతోపాఖ్యానాన్ని ఇతివృత్తంగా సీకరించి ప్రబంధశైలిలో రచించబడినది 'అత్మార్పణం', ఆ ర్రరక్షణ పరాయణత్వం యొక్క ప్రాధాన్యాన్ని తెలియచేయటానికి భారతంలో భీష్ముడి ద్వారా ధర్మరాజుకు ఈ కథ చెప్పబడింది. నీతిబోధక సూత్రం అయిన ఆ కథను 'తెలుగులెంక' చక్కవి తేట తెలుగులో కరుణరస నిర్భరమైన కావ్యంగా మలచారు. నోరులేని అమాయకపు జీవులపై కారిన్యాన్ని చూపటం అధర్మం అని ఇందులో కవి బోధించారు. సామాన్యజనులకు కూడ దీని పరమార్థం అవగతమయ్యే విధంగా రచన సాగించి సఫలీ కృతులయ్యారు.

—లి నాగరాజ్యలక్ష్మి  
'నవంతి'లో

మహనీయుల ఘనతపై విశ్వాసం వుండక పోవడంలోనే సామాన్యుల స్వల్పబుద్ధి వెల్లడవుతుంది.

—కార్తయిల్

చరిత్ర పత్రాలలోని పన్నెండుగురు గొప్పవాళ్లలో పదకొండుగురు ఏదో ఒక మహదాశయపు ప్రతినిధులు.

—విషి

మానవ

ప్రగతి

ప్రగతి మాసపత్రిక ప్రచురించినది. ప్రచురించిన తేదీ: 1989

విద్యుచ్ఛక్తి సహాయంతో నీటిలోని కలుషిత పదార్థాలను తొలగించే సమర్థమైన ప్రక్రియను ఒక అమెరికన్ సంస్థ కనుగొన్నది. కొలరాడోకి చెందిన 'క్రిని అండ్ రికవరే కార్పొరేషన్' రూపొందించిన ఈ ప్రక్రియ తక్కువ ఖర్చుతో కూడుకొని వున్నది కావడం కూడా గమనార్హం. ఈ ప్రక్రియలో భాగంగా వృథా జలాన్ని 'ఎలెక్ట్రికల్ ఫార్జింగ్' గల గొట్టాల గుండా ప్రవహింపజేస్తారు. ఈ ఫార్జింగ్ వల్ల నీటిలోని కలుషిత పదార్థాలు ఒక ముద్దగా మారి వేరుపడి పోతాయి. ఆ తర్వాత ఈ 'ముద్దలోని' రాగి, జింక్ లాంటి ధన విద్యుత్ గ్రాహక పదార్థాలను ఒక ఋణ విద్యుత్ క్షేత్రం తొలగిస్తుంది. అదేవిధంగా సైనైడ్ ఫ్లోరైడ్ లాంటి ఋణ విద్యుత్ గ్రాహక పదార్థాలను ఒక ధన విద్యుత్ క్షేత్రం తొలగిస్తుంది. నీటిలోని కలుషిత పదార్థాలను వేరు చేయడానికి ఇప్పుడున్న సమర్థమైన పద్ధతులలో ఏ పద్ధతికైనా జరిగే ఖర్చులో కేవలం 10 శాతం వ్యయంతోనే ఈ నూతన

ప్రక్రియను నిర్వహించ వచ్చునని వ్యోమింగ్ యూనివర్సిటీ పర్యవరణ విషయాల ఇంజనీర్ ఒకరు పేర్కొన్నారు. అదే సమయంలో - ఈ ప్రక్రియ ద్వారా నీటినుంచి బొగ్గు, చమురులాంటి కలుషిత పదార్థాలను 99 శాతం మేరకు తొలగించి వేయ వచ్చునని కూడా అయన తెలిపారు. ఈ ప్రక్రియ ద్వారా ఇప్పటికే డెన్వర్, కొలరాడోలలో వృథా జలం నుంచి కొవ్వు పదార్థాలను, ఇతర కలుషిత పదార్థాలను వేరు చేస్తున్నారు.

### ఆకలి

ఆకలి బాధను ఎదుర్కొంటున్నది కేవలం పేద వర్తమాన దేశాలు మాత్రమే కాదు. అమెరికా లాంటి సంపన్నదేశంలో కూడా ఆకలి విలయ తాండవం చేస్తోంది. అమెరికాలో సైతం పస్తులుండేవారు ఎంతోమంది వున్నారు. 'వరల్డ్ మేగజైన్' (న్యూయార్క్) కథనం ప్రకారం అమెరికా జనాభాలో 40 శాతం మంది దారిద్ర్యాన్ని అనుభవిస్తున్నారు. ప్రతినలుగురు పిల్లలలో ఒకరు తినడానికి

తిండిలేక డొక్కల్లో కాళ్ళపెట్టుకుని సొమ్మసిల్లి పడుకుంటున్నారట. భారీ సైనిక ఖర్చుల మూలంగా, సంపన్న దేశమైన అమెరికా రుణగృహ్త దేశంగా మారిపోయింది. అమెరికాలో సామాజికావనరాలమీద పెట్టే ఖర్చులో పెద్ద ఎత్తున కోత విధించడం జరుగుతోంది. గడిచిన ఐదు సంవత్సరాల కాలంలో ఆకలి బాధకు తట్టుకోలేక అమెరికాలో మరణించిన పిల్లల సంఖ్య వియత్నాం యుద్ధంలో అమెరికాకు సంభవించిన ప్రాణనష్టంకన్నా ఎక్కువ అని అమెరికన్ చిల్డ్రన్స్ డిఫెన్స్ ఫండ్ పేర్కొంది. ఈ లెక్కన అమెరికా, నక్షత్ర యుద్ధాల పథకాన్ని అమలుజరిపితే, ఎన్నివందల బిలియన్ల డాలర్లు ఖర్చు అవుతుందో? శిశు మరణాల రేటును బట్టి దేశంలో సాధారణ ఆరోగ్య పరిస్థితి ఎలా ఉందో చెప్పవచ్చు. ఇతర పారిశ్రామిక దేశాలలో కన్నా అమెరికాలో పరిస్థితి దారుణంగా వుంది. ఒక్క వాషింగ్టన్ లోనే నల్లజాతి వారి శిశువులలో మరణాల రేటు ఎక్కువగా వుంది. పిల్లల ఆరోగ్యం తలి దండ్యుల ఆదాయాలమీద ఆధారపడి వుంటుంది. ఆకలి అనేది ఒక అంటువ్యాధిలాంటిది. ఈ అంటు వ్యాధికి కారణాలు వున్నాయి. దారి ద్యురేఖకు దిగువన జీవించే పృజల పట్ల పృథుత్వం తగిన శృద్ధ చూపక పోవడం, ఆర్థికవృద్ధి కుంటుపడటం వల్ల పృజల సంక్షేమం క్షీణించడం, ఆ దేశ పృథుత్వం అనుసరించే



## నెహ్రువాణి

స్వాతంత్ర్యమనేది రాజకీయ నిర్ణయాలకు, రాజ్యాంగ సూత్రాలకు చెందినది కాదు; ఆర్థిక విధానాలకు సంబంధించినది కాదు. పౌగమంచుతో మనసు సంకుచితమైన కొద్దీ, హృదయం అనహనమూ ద్వేషమూతో నిండిపోయి, స్వాతంత్ర్యం కరువవు

1948 ఆగస్టు 15



సామాజిక విధానాలు, క్షుద్బాధకు కారణాలుగా పేర్కొన వచ్చు. ఉన్నతతతో కూడిన ఆయుధపోటీ మూలంగా లక్షలాదిమంది పృజల జీవన పృమాణాలు దెబ్బతింటున్నాయి. వాగాడంబరంతో కూడిన నినాదాలతో కాక విస్తృతస్థాయిలో నిర్దిష్టమైన కార్యాచరణ ద్వారా పృపంచ దేశాలు క్షుద్బాధను తీర్చవచ్చు. ప్రపంచంలోని అధికపృాంతంలో మానవ జీవితానికి యోగ్యమైన కనీస పృాధమిక అవసరాలు కూడా లేనప్పుడు, లక్షలాదిమంది పృజలకు ఆకలితో అలమదించినంత కాలం, తలదాచుకొనేందుకు కొంపాగోడు లేనంతకాలం, ఉద్యోగాలు లేనంతకాలం, నిరవధికంగా అనారోగ్యంతో బాధపడుతున్నంత కాలం ఆ పృపంచంలో భద్రత వున్నదని భావించడానికి వీలేదు.

## మన రైల్వేలు

ప్రపంచ రైల్వేలలో రెండవ స్థానాన్ని ఆక్రమించిన భారతీయ రైల్వేలు స్వయం సమృద్ధితో సాంకేతికాభివృద్ధితో తమ విజయగాధను వినిపిస్తున్నాయి. వ్యవసాయ ప్రణాళికలను విజయవంతము చేయడానికి ఎరువులు, మేలురకము విత్తనాలు ఒక ప్రాంతము నుండి ఇంకో ప్రాంతానికి చేరవేయటంలో ఆ ఆహార ధాన్యాలు అధికంగా పండిన ప్రాంతాల నుండి వాటి ఉత్పత్తి తక్కువగా ఉన్న ప్రాంతాలకు పంపటంలో రైల్వేలు తమ కర్తవ్యం నిర్వర్తించాయి. ఒకనాటి రైల్వే వ్యవస్థలో దిగుమతి చేసుకొన్న అవిరి ఇంజన్లు, వెక్స్ లో నిర్మించిన రైలు పెట్టెలు, 4 చక్రాల వ్యాగన్లు మాత్రమే ఉండేవి. ఈ దశలో 1950-51లో చిత్తరంజన్ లో స్థాపించిన లోకోమోటివ్ కర్మాగారము, భారతీయ రైల్వేలు స్వయం సంవృద్ధికి వేసిన మొదటి అడుగు. పది సంవత్సరాలలోపునే అకోబరు 14, 1961లో పండిత నెహ్రూ ప్రారంభించిన డిసి విద్యుత్ లోకోమోటివ్ 'లోకమాన్య' రైల్వే రవాణా వ్యవస్థను నూతన శక్తివంతమై తీసుకువెళ్లింది. ఈ 'లోకమాన్య' ను చిత్తరంజన్ లోకోమోటివ్ కర్మాగారము నిర్మిస్తుంది. ఏసి విద్యుత్ లోకోమోటివ్ "విధాన్" ను నిర్మించడం ద్వారా చిత్తరంజన్ కర్మాగారము భారతదేశంలో 25 కేవి ఏసి విద్యుత్

లైనుకు శ్రీకారము చుట్టింది. చిత్తరంజన్ కర్మాగారము తన విజయ పరంపరలను కొనసాగించటం వల్ల దిగుమతి చేసుకోబడే విద్యుత్ రైలు ఇంజన్లు సంఖ్య 90 శాతము నుండి 80 శాతానికి పడిపోయింది. ప్యూణే కుల రైల్వే కోసం ఇంజన్లు, 4500 టన్నుల భారాన్నిలాగే సరుకు రవాణా కోసం ఇంజన్లను చిత్తరంజన్ కర్మాగారము ప్యూణే పెట్టగలిగింది. ఈనాడు దేశములో అత్యంత వేగముతో 140 కి. మీ. గంటకు చొప్పున పయనించే ఎక్స్ ప్రెస్ ను చిత్తరంజన్ కర్మాగారము నిర్మించింది అనే నిషయం ఎంతో గర్వించతగినది. గంటకు 160 కి. మీ. వేగముతో పయనించగల రైల్వే ఇంజన్లు నిర్మాణానికి కూడా ప్యూణే త్నాలు కొనసాగుతున్నాయి. 1963 డిజెల్ ఇంజన్లను వారణాసిలోని రైల్వే డిజెల్ ఇంజన్ కర్మాగారము నిర్మించింది. ఒక శతాబ్దముపాటు విదేశాల నుండి రైల్వే ఇంజన్లు దిగుమతి చేసుకొంటూ కొనసాగిన భారతీయ రైల్వే ఈనాడు స్వయంగా నిర్మించుకొన్న రైల్వే ఇంజన్ల ద్వారా ప్రపంచ రైల్వేలలో రెండవ స్థానాన్ని ఆక్రమించుకోవడం మన ప్రగతికి చిహ్నం.

\*\*\*\*\*

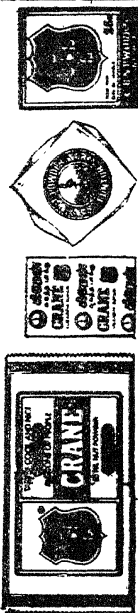
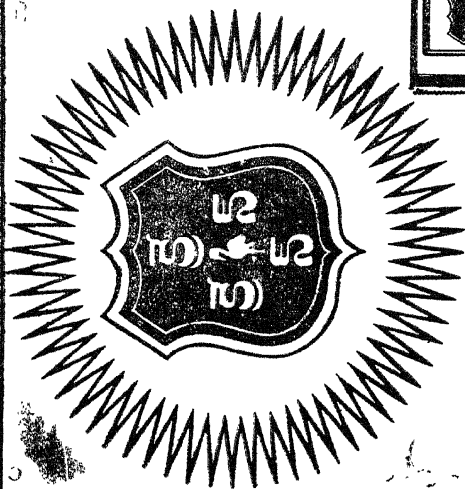
కక్ష తీర్చుకోవలసిన సమయంలో, తగిలిన గాయాన్ని మరచి క్షమించబూనినప్పుడు, మానవునిలోని అత్యున్నతతన దీప్తి, నొందుతుంది.

— చాపిన్

అతి రుచికరమైనది

# కా

మక్కమోడి దీనికి సాటి మరొకటి లేదు



# పుస్తకం

## యన్నార్ చందూర్

ఒకప్పుడు 'పుస్తకం హస్తభూషణం' అనే వారుగాని ఈనాడు ఆ మాట ఆమోదకరం కాదు. ఎవరింటికైనా వెళ్తే వారి ముందు హాలులోని పుస్తకాలని బట్టి యింట్లో పున్న వ్యక్తుల అభిరుచి తెలుసుకోవచ్చు. మిత్రులని బట్టి ఎదుటి మనిషి స్వభావం తెలుసుకోవచ్చునన్నట్లే, చదివే పుస్తకాలని బట్టి కూడా చాలా మేర తెలుసుకోవచ్చు.

విద్య నిగూఢ గుప్త మగు విత్తము, రూపము, యశస్సు, భోగ కరి, సృపాల పూజితము, విదేశ బంధువు - అని విద్య గురించి భర్తృహరి చెప్పినవన్నీ, ఈనాడు మంచి పుస్తకానికీ, పుస్తక పఠనకీ అన్వయిస్తాయి. పుస్తకాల ద్వారా, ఒకే మాదిరి రచయితలను యిష్టపడటం ద్వారా, పఠస్పర మైత్రి పెరగడమనేది మనందరికీ అనుభవంలో ఉన్న విషయం.

ప్రపంచంలోని సమస్త సాహిత్యం మొదట్లో శ్రావ్యరూపాన వుండి, లిపి సంతసించుకున్నాక గ్రంథస్థ మయింది. 'మనుచరిత్ర' రచించిన అల్లసాని పెద్దనగారు సైతం, మనోభావం

గ్రహించగల లేఖకులు, తప్పొప్పులు వెప్పగల పాఠకోత్తములూ కావాలన్నారు. అన్నమాచార్యుని కీర్తనలు రాగిరేకుల మీదకైతే, ప్రబంధాలు తాళ పత్ర గ్రంథాలుగా పండితుల సొమ్మయి వుండేవి ; పామరులు హేరాణికులు చెప్పే కథలువిని అనందిస్తూండేవారు.

జర్మనీలో గెటన్బర్గ్, ఇంగ్లండులో కాక్స్టన్ నూ అచ్చయంత్రాన్ని వ్యాప్తిలోకి తీసుకు రావడంతో పండితుల సొత్తు అయిన పుస్తకం ప్రజల మధ్యకి వచ్చింది. ఇంచు మించు అన్ని భాషలలోనూ వెలువడిన మొదటి అచ్చ పుస్తకం బైబిలు - మన తెలుగులోనూ అంతే ! అక్షరాస్యతకీ, విద్యా వ్యాప్తికీ క్రయస్తవ మిషనరీలు ఎంతో కృషి చేశారు. ఒక మెకంజీని, ఒక బ్రవున్ నీ తెలుగు జాతి మర్చి పోగలదా ?

తాళపత్ర గ్రంథాలను పరిష్కరించజేసి, వాటిని అచ్చపుస్తకాలుగా ప్రజల కందించిన ఘనత వావిళ్ల రామస్వామి శాస్త్రులుగారిది ; స్త్రీలు పాడుకొనే పాటలను, నీతి బోధకమైన శతకాలను మరి కొందరు ప్రకాశకులు

అమ్మవేశారు. 19 వ శతాబ్ది ముగిసే నాటికి తెలుగులో అమ్మ పుస్తకాలు అధికంగా వెలువడ్డాయి ; అమితంగా ప్రజాదారణ పొందాయి. అమ్మలో అబద్ధం ఉంటుందా అనుకొనేవారట ఆనాటి అమాయకులు.

తెలుగు పాఠకుని ఆధునిక భావాలకు, వైజ్ఞానిక ప్రగతికి వేరువగా తేవాలని భారీ ఎత్తున ప్రయత్నించిన మహానీయులు కొమ్మరాజు వెంకట లక్ష్మణరావు - విజ్ఞాన చంద్రికా గ్రంథ మండలి ద్వారా ! ఎప్పుడంటారది ? ఎనభై ఏళ్ళ క్రితం ! కారణాలేమయితేనేం, ప్రయత్నం ఫలించలేదు. ఆ తర్వాత ఆంధ్ర పత్రికా గ్రంథాల, వేగుజుక్క గ్రంథాల, సరస్వతీ గ్రంథాల, ఆంధ్ర ప్రచారిణి గ్రంథాలల వంటివి సామాన్య ప్రజానీకంలో మంచి పుస్తకాలు చదవాలనే ఆసక్తిని రేకెత్తించాయి. సాధారణంగా గ్రంథాలలు చందా దారుల మీద, రాజు పోషకులు, మహారాజు పోషకుల మీద ఆధారపడుతూండేవి. పాశ్చాత్య ఖండంలో బుక్ క్లబ్స్ ఇప్పటికీ ప్రముఖస్థానంలో ఉన్నాయి - మన తెలుగులో అనేకానేక కారణాల వల్ల అవి నిలదొక్కుకో లేక పోయాయి.

మంచి పుస్తకాలు చదవడం వల్ల మనసు విశాలమవుతుందనీ, మెదడుకి చురుకుతనం వస్తుందనీ, పఠనాసక్తి మనపుల్ని వివేకవంతులుగా చేస్తుందనీ, సామాజికాభ్యుదయానికి పుస్తకాలంతగా దోహదకారి అయ్యేది మరొకటి లేదనీ చెప్పడమనవసరం.

పుస్తకమనేది ఎవరికి వారు సేవించే టానిక్ - బలవర్ధ ఔషధం, ఎటువంటి పుస్తకం టానిక్ లా పనిచేస్తుంది ? ఉద్రేకపరిచేవి గాక ఉపశమన కలిగించేవి. 1935 లో యల్లెన్ లేన్, వంద పానులు మాత్రమే పెట్టుబడితో, మంచి పుస్తకాలు తక్కువ ధరకి, సామాన్యుల కందుబాటులో ఉండేటట్లు తేవాలని, పది పెంగ్విన్ వెలువరిస్తూ ముందు

మాటగా యిలా అంటాడు : 'Not to deal in books which contaminate the mind with sensation' - మనసుని ఉత్తేజ పరిచి వెడగొట్టే పుస్తకాలు మా సంస్థ వేయదు - అని హామీ యిస్తాడు యల్లెన్ లేన్ ; పెంగ్విన్స్, పెలికన్స్ గురించి వినని అంగ్ల పాఠకుడు ఉండడు.

అక్స్ ఫర్డ్ యూనివర్సిటీకి వేరువగా బ్లాక్ వెల్ బుక్ షాప్ ఉన్నదట. 1979 లో శత వార్షికోత్సవం జరుపుకున్న ఈ పుస్తక విక్రయశాలలో రెండు లక్షల టైటిల్స్ ఉన్నాయట. బ్లాక్ వెల్ లోని మొత్తం ఉద్యోగుల సంఖ్య 622 - అందులో నాలుగు వందలమంది కేవలం పుస్తకాల బంగీలు పంపే మెయిలింగ్ సెక్షన్ లో పని చేస్తారు. సాలీసారి కోట్ల పానుల టర్నోవరు గల ఈ కంపెనీవారు 86 దేశాల కరెన్సీని అందుకుంటుంటారు. పాత సంప్రదాయాలు అతిక్రమించకుండా బ్లాక్

వెల్ కుటుంబ సభ్యులే ఈ మహా సంస్థను నిర్వహిస్తున్నారు.

మొన్నే మధ్య, అంటే 1988 జూన్ లో ఇంటర్నేషనల్ వల్లెషర్స్ అసోసియేషన్ కాంగ్రెస్ జరిగింది లండన్ నగరంలో. దానినే ఐపిఎ కాంగ్రెస్ అంటారు - 1992 నాటి సమావేశం న్యూఢిల్లీలో జరుగుతుంది ; 130 మంది వక్తలు ఈ కాంగ్రెస్ లో పాల్గొన్నారు : ఈజిప్ట్ అధ్యక్షుని భార్య అయిన సుజన్ని ముబారక్ ఈ సమావేశంలో పాల్గొని, పిల్లల పుస్తకాల విషయమై తీసుకోవలసిన జాగ్రత్తల గురించి చెప్పాడు. - ఈజిప్ట్ లోని పిల్లల పుస్తక సంస్థకు ఆమె రాలు.

పెంగ్విన్స్, బ్లాక్ వెలూ, ఐపిఎ కాంగ్రెస్ - వాటి గురించి ఎందుకు చెప్పవలసి వచ్చిందంటే, తెలుగులో పుస్తక ప్రచురణ సౌరకుల కోసంగాక లైబ్రరీ అమ్మకాల కోసం జరుగుతోంది. ఆ లైబ్రరీ స్కూలుది కావచ్చు, కాలేజీది కావచ్చు, పంచాయితీది కావచ్చు, జిల్లాసంస్థది కావచ్చు, ఎవరి దైనప్పటికీ, పుస్తక విక్రేతలు చెప్పే విషయం గురించి వింటూంటే, తెలుగు సరస్వతికి యిటువంటి దురతి పట్టినదా అని అనిపించక మానదు.

పుస్తకాలు సాధారణంగా ఏజ్ గ్రూప్ ని బట్టి విభజిస్తారు. పది పన్నెం డేళ్లు వచ్చేదాకా సాహసమూ అద్భుత రసమూ కావాలి ; ఆపైన ప్రణయాను రక్తి, ప్రేమోపాసనల ముప్పుయ్యాయి దేళ్లు వచ్చేసరికి పదివే పుస్తకాలలో

సత్సంప్రదాయమూ, సచ్చిలత ఉండాలనుకుంటారు. నలభైఅయిదు దాటాక అధ్యాత్మికత వైపుగా దృష్టి పోతుంది. అందరూ అదేవిధంగా ఉంటారని కాదు - స్థూల ప్రమాణ మది.

చీకట్లో దారి చూపేది పుస్తకం ; అందరూ వదిలేసినప్పుడు ఆడుకొనేది పుస్తకం ; గుండె చెరువైనప్పుడూ, మనసు బరువైనప్పుడూ నేనున్నానని ధైర్యమిచ్చేది పుస్తకం. దూర తీరాలకు మనని భదంగా తీసుకుపోయే ఓడవంటిది పుస్తకం. అని ఎమిలీ డికె న్స్ అనగా, ఈ పుస్తకాలలో కొన్ని రుచి చూడ దగ్గవి, కొన్ని మింగేయ వలసినవి, మరికొన్ని నమిలి జీర్ణించు కోవలసినవి, - అంటాడు ఫ్రాన్సిస్ బేకన్. ఏ తరహా పుస్తకం ఎన్ను కుంటారో అది మీ ఇష్టం.

(“అకాశవాణి” సౌజన్యంతో

అకాశవాణి సౌజన్యంతో

నింద వేయడం అబద్ధం చెప్పడం కంటే మోరం - అది అబద్ధాన్ని దాచే బురఖా. —పోప్

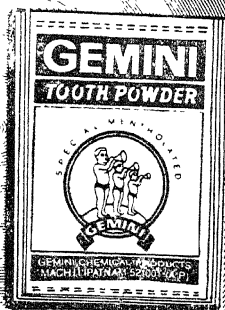
గొప్పదన మెప్పుడూ నిరాడంబర తని పోలివుంటుంది - ఈ రెండిటి మధ్యా గల దూర అతిస్వల్పం.

—ఎమర్సన్

కుటిల మనస్సులు తమ తప్పులని తమ నుంచీ, యితరుల నుంచీ కుడా దాస్తారు. సజ్జనులు మాత్రమే తమ తప్పులు బాహటంగా అంగీకరింప గలుగుతారు. —లారో.



వేరుచూడగలగననేస్త్రం



# జెమిని

చుట్టచుట్ట

మీదంత సౌభాగ్యానికి పూర్తిరక్షణ  
స్థిరమంట, పిష్టరమంట, అవంగమశుభ సమ్మేళనం

## జెమిని కెమికల్ ప్రొడక్ట్స్

P.B.No.7 మచిలీపట్నం-521001.

# స్వాతంత్ర్య పత్రం



అమెరికాలోని వదమూడు వలసలూ మాతృదేశమైన బ్రిటన్ నుంచి విడిపోవడానికి సిద్ధంగా ఉన్నాయి. అయితే ఆయా వలసల ప్రతినిధులందరూ ఒక మాట మీద ఉంటే, భిన్నాభిప్రాయం లేని ఏకగ్రీవ తీర్మానమైతే, తమ స్వాతంత్ర్య పోరాటానికి బలం చేకూరుతుంది - అజేయమవుతుంది...

ఇక చదవండి

“ఇశ్మూ హిలాలూ, విలువకట్టి ఆ ప్రకారము ఆ వలసకిగల ఆర్థిక సంపదను నిర్ణయించవచ్చు. ఇశ్మూ హిలాలే సివలైన సంపద” అన్నాడు రెవరెండ్ విదర్ స్నూసు.

“ప్రజల సంఖ్యని బట్టి ఆ రాష్ట్రానికిగల సంపదనిర్ణయించాలి - ప్రజలే కొలమానం. ఇశ్మూ హిలాలూ కాదు” అన్నాడు యాడమ్స్.

“సంపదని బట్టి పన్నులు - జనాభాని బట్టి ప్రాతినిధ్యం” అన్నాడు జేమ్స్ విల్సన్. అప్పుడు నీగ్రోలను ఏ ప్రకారము లెక్కించడమనే సమస్య వచ్చింది. “పన్నుల కొరకని జనాభా అంచనా వేస్తున్నప్పుడు, బానిసలని లెఖలోనికి తీసుకోకూడదు” అన్నాడు ఒక దక్షిణ కరోలినా ప్రతినిధి.

“ప్రజలు అనగానే వారు స్వతంత్రులైనా, బానిసలైనా ఒకటే. ఇరు

వురూ ఆ రాష్ట్రానికి సంపదేగదా!” అన్నాడు యాడమ్స్.

“అబ్బే, బానిసలవేత పనివేయించడం ఎంత శ్రమో ఎంత ఖర్చో మీకేం తెలుసు?” అన్నాడు హరిసన్.

“అలానా, నాకు తెలియదు, బానిసత్వం వల్ల, బానిసలని వినియోగించడము వల్ల సరుకుల ధర అదుపులో వున్నదనీ, వాటినే స్వతంత్రులు పండించవలసి వస్తే ధరలు పెరుగుతాయనీ వినికిడి” అన్నాడు విల్సన్.

“అయితే ఇదరు బానిసలని ఒక స్వతంత్రునిగా లెఖ్కు వేసుకుందాము. ఒక స్వతంత్రుడు ఒక బానిస చేసిన పనికి రెట్టింపు వేయగలుగుతాడు” అని రాజీ పద్ధతి సూచించాడు హరిసన్.

ఈ విషయాల గురించి ఏ నిరయానికి రాకుండా, తెగవాదించకో వడము మొదలుపెట్టారు. “స్వాతంత్ర్య తీర్మానాన్ని ఆమోదించడానికి పూర్వము వలసల సమాఖ్య విషయమైన మొక నిర్ణయానికి వచ్చి తీరాలి” అన్నాడు చిరాకు పడుతున్న హ్యూస్.

“కొలిమిలో యినుప ఖడ్డిలు పెట్టాము, అందులో కొన్ని అయినా ఎర్రగా కాలకపోవు” అని బ్రాక్స్టన్.

“ఇదే అదను, ఈ సమయం దాటించా మళ్ళీ ఇటువంటి మంచి సమయము విక్కదు. ఈనాడు మనమీ సమస్యలని పరిష్కరించ లేకపోతే, ముందు తరాలవారు మాత్రము ఎలా పరిష్కరించ గలుగుతారు ? వారికి మాత్రము అసూయా ద్వేషాలూ, క్రోధా వేశాలూ, ప్రాంతీయాభిమానాలూ వుండవా ?” అని కంచు కంఠంతో ప్రశ్నించాడు రెవరెండ్ విదర్ స్పూన్.

మధ్యాహ్నము ఒంటిగంట అయింది. విరామ సమయ సూచన వేశాడు హాన్ కాక్. ప్రతినిధులు ‘అమ్మయ్య’ అనుకుంటూ లేచారు.

బురదగా వున్న పీఠిలో పాదము పెట్టబోయే ముందు కొంచెము సేపు కబుర్లలో పడ్డారు ప్రతినిధులు. వాతావరణం, భోజనశాలలోని ఆహారము, తమ ‘అనారోగ్యము, ఎంతకీ తెమలని చర్చలూ’ శుష్క వాదంలోని కాలయాపన - వీటి గురించి ఒకరితో ఒకరు చెప్పుకుంటున్నారు. మాక్సిన్ ని వెతుక్కుంటూ జాన్ యాడమ్స్ వచ్చాడు. సీజర్ రోడ్ని కోసం కళ్ళు కాయలు కావేటట్లు చూస్తున్నాడు మాక్సిన్.

“ఇంకా ఏ కబురూ తెలియలేదు” అన్నాడు మాక్సిన్ యాడమ్స్ తో కొంచెము వ్యధ చెందుతూ. ఈ చర్చ తీర్మానానికి రాకుండా ఎంతకాలము పొడిగించడానికి వీలవునో అంత వరకూ పొడిగించడమే తప్ప వేయగల దే మీ లేదు. ప్రస్తుతానికి,

యాడమ్స్ మాక్సిన్ వైపు తిరిగి “రా, భోంచేసివద్దాము” అన్నాడు, ఇరువురూ ఫౌంటెన్ టావర్ నీకి వెళ్ళారు.

కార్యదర్శి తామ్సన్ ‘లాబీ’ లోకి వచ్చాడు - విల్సన్ అతని వెనుకనే వున్నాడు డాక్టర్ ఫ్రాంక్లిన్ తో. సంప్రదించడానికి వారొచ్చారు. ‘అరుదేశాల నాయకుల’ తో సంప్రదింపులు జరిపేందుకు వచ్చారు డాక్టర్ ఫ్రాంక్లిన్, విల్సన్ లు. ఆ అరుగురు నాయకులూ గడిచిన కొద్ది వాగాలుగా కాంగ్రెస్ వారికి అతిథులు.

“వారిని తప్పకుండా పిలవవలసినదే కాని తీర్మానము సంగతి తెమలిన మీదట పిలుద్దాము” అన్నాడు డాక్టర్ ఫ్రాంక్లిన్. ప్రస్తుతానికి వారిని వెలుపలనే వుంచి, వారు తమ పక్షమే నన్నట్లు కనిపింప జేయడము రాజనీతి లక్షణమని భావించాడతను. జఫర్ సన్, ఫ్రాంక్లిన్ వెంట బయలుదేరాడు. ఇండియన్ల గురించి జఫర్ సన్ కి బాల్యము నుంచీ తెలుసు.

ఈ ఆకస్మిక రాకకు ఆ అరుదేశాల నాయకులు ఎంతో సంతోష పడ్డారు. డాక్టర్ ఫ్రాంక్లిన్, జఫర్ సన్ వారికి ప్రస్తుత రాజకీయ వాతావరణాన్ని విశిదపరిచారు.

“సోదరా, మన మిప్పుడు ఒక శక్తిమంతమగు దేశంతో యుద్ధానికి తలపడుతున్నాము. మా తాత ముత్తాతలైన అంగ్లేయులు నీటి నీలానికి అవలనున్న ఒక్క చిన్న దీవిలో నివసించేవారు. అక్కడ బోటు చాలక ఇక్కడికివచ్చి స్థిరపడ్డారు. మేము

అర్భకులుగా వున్నంత, కాముల వారు మమ్మల్ని, యిక్కడి సిరి సంపదలు తమ దేశానికి తర్లింతుకు వెళ్లేందుకు ఉపయోగించుకున్నారు. అంతటితో తృప్తిపడక మేము వారి బానిసలమనీ, వారు చెప్పినట్లు మేము నడుచు కోవాలనీ అజ్ఞాపించసాగారు. మీరు ఎటువంటి స్వతంత్రులో, మేమూ అటువంటి స్వతంత్రులమే; మేము మీకు బానిసలు కాదలచుకోలేదు, స్వతంత్రులుగానే జీవించదలచుకున్నామని అన్నాము. అలా అన్నందుకు గాను మాపై కత్తికట్టి యుద్ధం ప్రకటించారు."

ఒంటి గంటకు ప్రతినిధులు తిరిగి సమావేశమందిరానికి చేరుకున్నారు. హెన్రీ లీ తీర్మానముపై ప్రతినిధుల


కడపటి నిర్ణయం తీసుకోవాలి. ఈ సమస్య ఇబ్బో అబ్బో తేలాలవి అద్దుర్తా పడినవారు ఆ రాసున్న ప్రతినిధి ఎటు వెళ్తు మొగుతాడోనని కుతూహల చిత్తులై వున్నారు. స్వాతంత్ర్య దీక్షాపరుడైన హంకాక్ జాప్యం చేసేందుకు ఎన్ని మారాలున్నాయో అన్నీ వెతుకుతున్నాడు. ప్రతినిధులు వా దో ప వా దా లు సాగిస్తుండగా మాక్స్ వీన్ మొఖంలోకి ప్రశ్నార్థక దృక్పథాలు విసురుతున్నాడు జాన్ యాడమ్స్. ఆ సీజర్ రోడ్డి యింకా ఎప్పటికీ దిగుతాడు ?

మధ్యాహ్నము వంటిగంటకి సీజర్ రోడ్డి విల్ మింగ్లను చేరుకున్నాడు. అక్కడ సిరపడివున్న డచ్వారూ, స్వీడులూ ఈ సీజర్ రోడ్డి అకారము

## ముస్తాబులో మార్వ!

పరిశ్రాంత ఆకర్షణయజ్ఞివ హీలర్





### లోడ్

రారాహత ప్రకృతి నిర్దమయన ఆరోగ్యమును ప్రీలకు 80 సంవత్సరములుగా ఇచ్చుచున్నది.

ఉచిత వైద్య సలహాకు ఈ కూపను పూర్తిచేసి మీ డాక్టర్ వద్దండి.

పేరు: .....

చిరునామ: .....

.....PIN.....

**కేసరి కుటీరం ప్రైవేటు లిమిటెడ్**

రాయపేట, మద్రాసు-14

విశేషము: కీటాక్ జనరల్ హోస్పిటల్, విజయవాడ - ఏకంబరావడ

చూసి అశ్చర్యపోయారు. బురదతోను, మట్టికొట్టిన బట్టలతోనూ ఎదో ఏక లక్ష్యంతోనూ దాడు తీస్తున్న ఈ రాక్షసి చూసి, నోట మాటరాక నిల బడిపోయారు. తుపాను కారణంగా జరిగిన అలస్యాన్ని, గుర్రాన్ని మరింత వేగముగా పరుగెత్తించి భర్తీ చేయడానికై పూనుకున్నాడు సీజర్ రోడ్డీ. కాన్ ఫెడరేషను విషయములో ప్రతి నిధులు రెండు ప్రధాన విషయాల్లో అంగీకారము తెలిపారు. వన్నులూ ప్రాతినిధ్యమూ యీ రెండూ ప్రధాన సమస్యలై కూచున్నాయి. పశ్చిమ ప్రాంతాలకు చెందిన భూములపై విధించే వన్నుల విషయములో ఎలిజ బెత్ రాణి కాలంలో ఏర్పాటైన విధానమే అమలులో వుండాలన్నారు కొందరు. తక్కువ వన్నుల విధానము దక్షిణ సముద్రము వరకూ పసిఫిక్ సముద్రము వరకూ వ్యాపించాలనీ పశ్చిమ రాష్ట్రాల ఎల్లలు నిరీతము కానవరము లేదనీ కొందరు అన్నారు. రాష్ట్రాలు తమ యిచ్చవచ్చిన రీతిని పొలిమేరలు పెంచుకోరాదనీ ముందు ముందు రెడ్ ఇండియన్ల వద్ద నుంచి భూములు కొనుగోలు చేసే విషయములో కేంద్రాధికారపు అజమాయిషీ వుండాలనీ మరికొందరు వాదించారు.

భూమి విషయమలా వుండగా రెడ్ ఇండియనుల గురించినది మరొక సమస్య అయింది. రెండు లక్షల మంది రెడ్ ఇండియనులు వలసలలో వున్నారు. వారిపై కాంగ్రెస్ సభకు చట్ట రీత్యా అధికారము వుంటుందా ?

వారితో జరిపే పర్యక్త వ్యాపారాలన్నీ కాంగ్రెస్, శాసన రీత్యా కట్టుదిట్టాలకు లోను చేస్తుందా ? ఇవి మరి కొందరు ప్రతినిధులను వేధించే సమస్యలు. మధ్యాహ్నము గడుస్తున్న కొద్దీ ప్రతి నిధులకు విరాకు వుడ్తోంది. జాన్ యాడమ్స్ ఒక్క తడవ నిలబడి చుట్టూగల ప్రతినిధులను వీక్షించాడు. చాలామంది, వాదనలు విని విని విసుగెత్తి వున్న వారవడంచేత తమ స్వంతపనులు చూసుకుంటున్నారు. కొందరు వృత్తరాలు రాసుకుంటున్నారు. మరికొందరు పేపర్లు చదువుకుంటున్నారు. జరుగుతున్న చర్చపై ఎవ్వరికీ అసక్తి కనపడటంలేదు. మాక్స్ వేలుపలికి వెడుతున్నాడు. లోనికి వస్తున్నాడు. ఒకటే అదుర్దా - అరాటం. డేలవార్ నుంచి యింకా ఎప్పటికొస్తాడు ఆ సీజర్ రోడ్డీ ?

సీజర్ రోడ్డీ కోసమై సభవారు ఎదురు చూసి చూసి విసుగెత్తి పోయి వున్నారు. నాలుగు గంటల వేళ హాన్ కాక్ అధ్యక్షపీఠాన్ని హారిసన్ కి వొప్ప గింబాడు. ప్రతినిధుల సభ కమిటీగా మారింది. వోట్ లెక్కింపు తీసుకునే ముందు హెన్రీ లీ తీర్మానం ఒక్క సారి చదవమని కార్యదర్శిని కోరాడు హారిసన్.

తామ్సన్ తన జర్నల్ లోని పేజీలు తిరగవేసి జాన్ ఏడవ తేదీ నాటి హెన్రీ లీ తీర్మానము చదువ నారంభించాడు. ప్రతి మాట తూచి నట్లుగా, అతి గంభీరముగా, సామ్రాజ్యాన్ని చిన్నాభిన్నము చేయగల

## కయ రోగంతో పోరాడండి

- 1 రెండు వారాలకు మించి ఎడతెరిపి లేకుండా మీకు దగ్గు ఉన్నప్పుడు లేక ఉమ్మిలో రక్తాన్ని గమనించినప్పుడు ఉపిరితీపులకు సంబంధించిన క్షయ రోగంతో మీరు బాధపడుతూ ఉండవచ్చు
- 2 మీ సమీప మందుల ప్రాథమిక ఆరోగ్య కేంద్రం డి సెన్సరీ లేక టి బి సింటరులో ముఖ్యంగా మీ ఉమ్మిలో సహా మీమ్మల్ని పరీక్ష చేయించుకొండి



- 3 నిర్ధారిత సమయం వరకు, క్రమంగా, దాక్టరు ఇచ్చిన సరిహద్దు ప్రకారం మందులను తీసుకున్నట్లయితే, క్షయ రోగాన్ని నయం చేయవచ్చు.
- 4 చీకెత్త కంటి ముందు జాగ్రత్తలు తీసుకోవటం ఎప్పుడూ మంచిదే. అందుచేత మీ బిడ్డకు టి.బి.కి లోకాలు తెలుపండి



సెంట్రల్ హెల్త్ బ్యూరో (డి.జి.హెచ్.ఎస్)  
మీసీస్టి ఆఫ్ హెల్త్ అండ్ ఫ్యామిలీ వెల్ఫేర్  
కోట్లా రోడ్డు, న్యూ ఢిల్లీ 110002

| davep 88/729 TEL |

మూడు క్లాజులు వరసన చదివాడు. మాతృ దేశముతో సమస్త బాంధవ్యాలూ తెంచేసుకు సర్వ స్వతంత్రముగా వలసలు రూపొందాలనీ, ఒక సమాఖ్యగా ఏర్పడాలనీ పరప్రభుత్వాలతో సంధి సంభాషణలు తమకు లాభ దాయకమగు రీతిని జరుపుకోవాలనీ - ఈ మూడు ముఖ్యమైన క్లాజులు చదివాడు.

మాక్సిన్ సమావేశ మందిరం నుంచి మళ్ళీ వెలుపలికి వెళ్ళాడు. ప్రభుత్వ భవన సింహద్వారము వద్దకు వెళ్ళి, అన్వేషణా చింతనతో చూస్తున్నాడు. రోడ్డి ఒక్క వోటూ చరిత్ర మార్పించేటంతదిగా వున్నది ఈ క్షణంలో. దూరము నుంచి గుర్రపు డెక్కలశబ్దము వినిపించింది. గుర్రము మీద స్వారి చేస్తూ వచ్చిన రాతుని కళ్ళార్పకుండా చూశాడు మాక్సిన్. భగవంతుడే పంపినట్లుగా వుంది ఈ కడపటి క్షణాన. తుపానుకు తడిసి బురద బట్టలతో గుర్తు పట్టలేనట్లుగా వున్నాడు ఈ డెలవార్ ప్రతినిధి. ప్రభుత్వ భవనము ఎదుట గుర్రము మీద నుంచి కిందకిదూకి, తుపాను వల్ల అలస్యమయిందని సంజాయిషీ చెప్పుకున్నాడు. మాక్సిన్ 'బయట పడ్డం' అనుకున్నాడు. మాటా మంత్రీ లేకుండా యిరువురూ నిశ్శబ్దముగా సమావేశ భవనంలోకి వచ్చారు. స్వాతంత్ర్య తీర్మానము గురించి డెలవార్ రాష్ట్రాన్ని వుద్దేశిస్తూ అడిగి నప్పుడు చాలామంది కళ్ళు స్వారి

దుస్తులలో వున్న యీ సీజర్ రోడ్డిపై బడ్డాయి.

తన స్థానములో నిలబడి అతను ఇలా అన్నాడు : "నా రాష్ట్రములోని ప్రజలు స్వాతంత్ర్యాన్ని కాంక్షిస్తున్నారు - నేను కోరేది కూడా స్వాతంత్ర్యమే. అంచేత నేను ఈ స్వాతంత్ర్య తీర్మానాన్ని మనసారా బలపరుస్తున్నాను."

మధ్య రాష్ట్రాలు ఏక కంఠంతో పలికాయి. దక్షిణాన అయిదు - అయిదు రాష్ట్రాలూ ఓటింగ్ ప్రకారము స్వాతంత్ర్యాన్ని బలపరిచాయి. చివరికి లెక్క చూసుకున్నప్పుడు ఓటు చేసిన పన్నెండు రాష్ట్రాలలో, పన్నెండూ కూడా స్వాతంత్ర్యాన్ని బలపరిచినట్లే తేలింది. కార్యదర్శి ఈ ఫలితాన్ని హోరిసన్స్ కి తెలియపరచాడు. అధ్యక్షుడు ఈ నివేదికను హంకాక్ కు అందజేశాడు. అప్పటికే కాలాతీత మవడమువల్ల స్వాతంత్ర్య తీర్మాన వివరణలు వారు ఆరోజు పరిశీలించ దలచుకొనలేదు మరునాడు చూదా మనుకున్నారు. మర్నాడు వుదయము తొమ్మిది గంటలకు సమావేశము వాయిదా వేయబడింది. జాన్ యాడమ్స్ వెలుపలికి బయలుదేరాడు. అతని మనసు ఎంతో తేలికగా వుంది - అనుకున్న పని సవ్యంగా జరిగిపోయింది ; భవనద్వారం వద్ద జఫర్సన్ తో కరచాలనంచేసి, "రేపు వుదయము 'డిక్రేషన్' చర్చకు వస్తుంది అందులోని ప్రతి మాట కోసము నేను పోరాడ దలచుకున్నాను" అని అన్నాడు.

తన నివాసానికి వస్తూ యాడమ్మ అలోచనలో పడ్డాడు. ఈవిషయము వెంటనే భార్యకు తెలియబరచాలనీ అమె ఈ అద్భుత పరిణామానికి ఆనందిస్తుందనీ, యీ రోజున తప్ప కుండా వుత్తరము రాయాలనీ నిశ్చయించుకున్నాడు. ఆ సాయంత్రం తన గదిలో వ్రాతబల్ల ముందు కూచూని, తన మహదానందము వ్యక్తబరుస్తూ వుత్తరము ప్రారంభించాడు. "1776 జూలై రెండవ తేదీ. అమెరికా చరిత్రలో ఒక అపూర్వ ఘట్టము - తరతరాలవారూ మరువలేని శుభదినము" - జరిగిన విషయాలు యధాతథంగా వేయి వ్రాస్తున్నది కాని అతని మనసులో ఒక ఆవేదన వుంది. తన ఈ నూతన విజయము తన కుటుంబానికి ఒక నూతన ప్రమాదము. భార్యాపిల్ల

లను యుద్ధ వీభత్సంతో నిండిన రాష్ట్రంలో వదలివచ్చి అప్పుడే ఒక సంవత్సరమయింది. స్వా తం త్ర్య తీర్మాన బహిరంగ ప్రకటనతో వైరము మరింత దారుణమవుతుంది. ఒక లిప్తకాలము - అమె వద్ద నుంచి యిన్నాళ్ళుగా వస్తున్న వుత్తరాల కట్టను చూశాడు, తన వివారాన్ని ఏకాంతాన్ని పోగొట్టి నూతన ధైర్యోత్సాహాలు సమకూర్చేందుకు తన సహచారిణి, శత్రుమయ ప్రాంతం నుంచి రాసిన పవిత్ర లేఖలవి. ఆ లేఖలు చదువుతున్నప్పుడు అతనికి విపరీతమైన ఆవేదన, పట్టరాని కోపమూ కలిగేవి. అమె ఎటువంటి కడగండ్లకు లోనవుతున్నదో! దూరాన ఎక్కడో పల్లె ప్రాంతాలగల తన కుటుంబపరిస్థితులను తెలిపే కిటికీల వంటి వుత్త





రాల ద్వారా, అ కిటికీల పరంపర అను పూహించుకోగలడు.

బ్రెయిన్ ట్రీ వ్యవసాయ క్షేత్రము బాస్టన్ కి కొద్ది మైళ్ళ దూరంలో వున్నది. సామాన్య విస్తీర్ణము గల అ క్షేత్రములోని రాతి గుట్టలను, వూలి నేలనూ తన భార్య ఎంతో కష్టపడి పరిశుభ్రపరిచి, దానిని ఒక వ్యవసాయ ఖండంగా చేస్తోంది. భార్య భర్త లిరు పురికి అదే తమ పుణ్యభూమి. డబ్బిచ్చి పాలేరుని పెట్టుకునేందుకు వారికి శక్తి లేదు. యాడమ్మే ఈ శతృ అమిత ప్రదేశానికి ఏవిధముగానూ డబ్బు పంపలేదు. అ ప్రాంతాల స్కూళ్ళన్నీ మూసివేయబడంచేత, ఎబిగెల్ ఇంటి వద్ద పిల్లలకు విద్యాబోధన జరుపు తోంది. న్యూ ఇంగ్లండు వాసులకి పట్టు దలా, విశాల దృక్పథమూ అమె వార నత్యము. పదేళ్ళలోపు వయసు గల ముగ్గురు మొగపిల్లలనూ, ఒక అడ పిల్లనూ ఎబిగెల్ ఒక్కరే సాదు కుంటూ వస్తోంది. తన శత్రువులు నిరంతరమూ కామకువున్నారు.

ఇంటిమీదె మీద నుంచి చూస్తే ముప్పై మైళ్ళ దూరాన గల ప్రిమత్ రాక్, సముద్రములో నించి తీలగా కనిపిస్తుంది. అయిదు తరాల క్రితము అక్కడే ఒక చిన్న ఓడ లంగరు వేసు కుని నిలిచింది. పాత ప్రపంచం నుంచి ఈ నూతన ప్రపంచానికి వచ్చిన వలన దార్లు వారు - అరాళ్ళమీద, అడవుల కొసని వారు శిబిరాలు వేసుకున్నారు. మొదటి చలికాలంలో, వచ్చినవారిలో నగము మంచి ఆకలివల్ల, వ్యాధుల

వల్ల మరణించారు. తిరిగి వసంతము వచ్చేలోపన పద్దెనమండుగురు స్త్రీల లోనూ అయిదుగురు మినహా మిగతా అందరూ మరణించారు. 1621 ఏప్రిల్ లో మేజర్ ఓడ తిరిగి ఇంగ్లండుకి పయని మవుతున్నప్పుడు, ఈ వలస వచ్చిన వారిలో ఒక్కరు కూడా వెనక్కు మళ్ళేందుకు అంగీ కరించలేదు. ఈ ఎబిగెల్, జాన్ దంప తులు, అనాటి ప్యూరిటన్ల సంతానమే. బైబిల్ లోని బోధనలే వారి జీవితా శయాలు. గ్రీకు రోమను కావ్యాలే వారి సాహిత్య పరిచయం. న్యూ ఇంగ్లండు లో జన్మించిన భావ వికాసానికి వారు వారసులు. మానవుడు హేతుపథాన పయనిస్తూ, హృదయవాంఛిత మగు లోకానికి సన్నిహితంగా రాగలడని వారు గాఢంగా నమ్ముతారు.

బాస్టన్ నగరానికి, అక్కరేదన్న తేయాకు ఓడలు, రెండున్నర సంవత్స రాల క్రితము వచ్చినప్పుడు, ప్రజలంతా ఒకటై ఏక లక్ష్యంతో ఈ తేయాకు సంఘల దిగుమతిని నిరోధిస్తారనీ, అ తేయాకు అక్కడి దిగుకుండా కఠిని కట్టుగా నిరోధిస్తారనీ ఎబిగెల్ అను కుంది. తేయాకుని ఏదో విధంగా బాస్టన్ నగరంలో దింపటానికి వుద్యు క్తులైన రాజ వరీయులు పట్టణములో సైనిక శాసనం అమలు జరిపి, సభలూ సమావేశాలూ నిషేధించారు.

(ఇంకా వుంది)

**మాతృక : కార్నెల్ లెన్ గ్యేట్**  
**తెలుగు : యన్నార్ చందూర్**

# కొత్త పుస్తకాలు

పాఠకులారా బహుపరాక్ - కథా నికలు. రచన : గోవిందరాజు సీతా దేవి. ప్రతులకు : రవయిత్రీ, 6 - 3-903/4/ బి. సో మా జి గూ డ, హైదరాబాదు. వెల : రు 16-00.

1974 - 83 మధ్యకాలంలో గోవిందరాజు సీతాదేవి, వివిధ పత్రికలను వ్రాసిన పదమూడు కథానికలు ఈ సంపుటిలో ఉన్నాయి. కథల సంపుటలు చాలా అరుదుగా వెలువడుతున్న ఈ రోజులలో రవయిత్రీ వేసిన ప్రయత్నం మెచ్చుకోదగది. ఈ మంచి ప్రయత్నానికి ఆర్థిక సహాయ మందించిన తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం వారు అభినందనీయులు.

‘డ్రీల్ మాస్టరూ ఎక్స్ప్లొడెంటూ’ లో, డాక్టరు రాధాకృష్ణ తన చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలలోని మాధుర్యం చవి చూస్తూండగా, అతను బ్రతికించలేక పోయిన దోస్తు రెహమాన్ స్మృతి, మనసుని విషాదంతో కుంగతీస్తుంది : అనందపుటంచున గల విషాద రేఖను రవయిత్రీ మనోజ్ఞంగా చూబుతారు.

అదేవిధంగా రిటైర్డ్ సర్కిల్ ఇన స్పెక్టరు త్రినాథరావు ఇంట్లో జరిగిన దొంగతనం, కూతురు కళ్యాణినేగాక, సామాన్య పాఠకుని సైతం విస్మయ పరుస్తుంది (‘ధీల్’). స్వభావరీత్యా

జనించే దొంగ బుడికే పేద, ధనిక తేడాలు లేవు. ఆ మాట కొస్తే ఈ జాడ్యం సంపన్న కుటుంబ బాలర లోనే ఎక్కువ.

రవయిత్రీకు సామాజిక బాధ్యత లేదా అన్న విషయం మొదటి కథ లోని పాత్రలు, ‘వంశీకృష్ణ’ ఎవరో తెలుసుకొనే పరిశోధనలో చర్చిస్తాయి.

మొత్తం మీద కథలన్నీ బావున్నాయి - శిల్పం విషయంలోనే యింకొంచెం శ్రద్ధ కావాలి.

‘మన దేవతలు’ - రచన : జాన మద్ది హనుమచ్ఛాస్త్రి. శ్రీశైల దేవ స్థానం ప్రచురణ. కాపీలకు : రవయిత్రీ, 1/74 ఎ, గాంధీనగర్, కడప - 4.

వైదిక సాహిత్యానికి మూలం ఋగ్వేదం. ఆ ఋగ్వేదం 10వ మండలంలోని 129 వ సూక్తంలో “సృష్టికి ముందు, జగన్నిర్మాతానికి కారణభూతమైనదీ, అవ్యక్తమైనదీ, ఇంద్రియజన్యమైన జ్ఞానానికి గోచరం కానిదీ, నామరూపములునిర్దేశించుటకు అసాధ్యమైనదీ అయిన ‘అసత్’ కాని, ఇంద్రియ గోచరమై వ్యక్తమగు ‘పత్’ కాని వుండలేదు. లోకాలూ వుండ లేదు. అంతరిక్షమూ లేదు, నీరూ

లేదు" .... ఆ 'తాపమే' తపస్సు అనీ, బ్రహ్మ మనసులోని 'కామమే' జగత్ సృష్టి అనీ చెబుతారు.... బ్రహ్మ విష్ణు మహేశ్వరులు సృష్టి సీతి లయకారకులు. ఆ తర్వాత ఇంద్ర, అగ్ని, వరుణాది దేవతలు. దివ్య గుణములతో కూడుకొన్నది దేవత....

గణపతి, సరస్వతి, మహాలక్ష్మి, దక్షిణామూర్తి, కృష్ణుడు, రాముడు, హనుమాన్, అష్ట రిక్పాలకులు, అయ్యప్ప, సుబ్రహ్మణ్యస్వామి - యిలా వీరందరి గురించి, హిరాణిక చారిత్రకాధారాలతో, నేటి పాఠకునికి బోధపడేటట్లు చాలా చక్కగా వివరింపారు జానమద్ది హనుమచ్ఛాస్త్రి ఈ పుస్తకంలో.

—క్షీరసాగరమ్

## ఈ మధ్య అందివవి :

'సరళి' - వచన, గేయ, కథా కవితలు, సి. వేదవతి. స్పందన సాహితీ సమాఖ్య, మచిలీపట్టణం .... రు 15-00

'ప్రకృతితో మానవుని వెరలాటం' - వనంతరావు వేంకటరావు. భాగ్యనగర్ ప్రచురణలు, మచిలీపట్నం .... రు 10-00.

విజ్ఞాన సర్వస్వము - 1. (దేశము - చరిత్ర). తెలుగు భాషాసమితి, ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయ ఆవరణ, హైదరాబాదు - 500 007 .... రు 100-00.

'ప్రగతిగీత' - అద్యతన సాహితీ సప్తశతి. డా॥ నండూరి రామకృష్ణ

మాచార్య. ప్రగతి గీతా ప్రచురణలు, హైదరాబాదు - 4 .... రు 10-00.

'హదీసు వెలుగు' - మూలం : మాలానా జలీల్ ఆహ్సన్ సద్వి - తెలుగు : ఎస్సెమ్ మలిక్ .... రు 30-00. సందేహాలు - సమాధానాలు - నిజామీ కుమార .... రు 25-00 .... తెలుగు ఇస్లామిక్ పబ్లికేషన్స్, లక్కడ కోట్, ఫత్తాబజార్, హైదరాబాదు - 2

శ్రీ - ఇస్లాం వెలుగులో. మూలం : ముహమ్మద్ తఖియుద్దీన్ - తెలుగు : ముహమ్మద్ అజీజుర్రహ్మాన్ - మల్లిసె ఇషా అతె ఇస్లాం, సయిదాబాద్, హైదరాబాదు - 659 .... రు 8-00.

పట్నం ఎలుక - నక్క, ద్రాక్ష ; కాకి - కడవ, తోడెలు - గొర్రెపిల్ల ; నాన్నాపులి, వేటగాడు - గుర్రం ; గుర్రం - గాడిద, కొంగ, - తోడెలు ; పొగరుబోతు కుక్క ఐకమత్యం ; గాడిద తెలివి - నీలితోడెలు ; సింహం - ఎలుక, కుక్క - మాంసం ముక్క ; బాతు - బంగారుగుడ్డు, పిల్లిమెడలో గంట .... ఈ బుజ్జి కథలన్నీ ఒకొక్కటి రూపాయి .... అట్ల తద్దోయ్ - అరబ్బోయ్ పండుగల పాటలు .... ఎల్లోరా రచన - ఎనిమిదేళ్ల పై బడ్డ వారి కని ఉద్దేశించినది రు 3-00 ; విశ్వకవి - రవీంద్రనాథ టాగూరు జీవితం - రు. 4-00 ; స్వరాజ్యం నా జన్మహక్కు - రు 10-00 ద్వితీయ ముద్రణ పొందిన ఈ రెండిటి రచయిత : డి రామలింగం .. ప్రపుస్తకాలన్నీ దొరికే వోటు : ఆంధ్ర

ప్రదేశ్ బాలల అకాడమీ, జవహర్ బాలభవన్, పబ్లిక్ గార్డెన్స్, హైదరాబాదు - 4.

ముత్యాల పల్లకి - నవల (రు 25 - 00); దేవుడు బ్రతికాడు - నవల (రు 15 - 00); అనురాగ ధార - (రు 18 - 00) పైమూడు పుస్తకాల రచయిత్రి : గోవిందరాజు సీతాదేవి. ప్రచురణ : అనూరాధా పబ్లిషర్స్, 6-3-903 - 4/B సోమాజిగూడా, హైదరాబాదు - 482.

తెలుగు సామెత నాటికలు (1); తెలుగు సామెత నాటికలు (2) పిలువని పేరంటం (ఒకొక్కటి రు 25-00) ఉదయకాంత - కవితలు (రు 6/-); రవళి - కథల సంపుటి (రు 10 - 00) .... పైనాలుగు పుస్తకాల రచయిత్రి : తెన్నేటి సుధా రామరాజు. కాపీలకు : వంశీకృష్ణ . పబ్లిషర్స్, 2 - 1 - 527/5 నల్లకుంట, హైద్రాబాద్ - 44.

అమెరికా అధ్యక్షులు - వంశీ రామ రాజు .... వంశీ కల్చరల్ అండ్ ఎడ్యుకేషనల్ ట్రస్ట్, న్యూ నల్లకుంట, హైద్రాబాద్ - 44 .... రు 25 - 00 వెన్నెల తెరవాప - నారాయణరెడ్డి. రచన : రావూరు వేంకట సత్యనారాయణరావు .... (రు 10-00); ఆదర్శ దంపతులు - పుల్లయ్య, శాంత కుమారి .... (రు 10-00) బాపు రెడ్డి సాహితీ సమాలోచనం - రచన : కర్రా కార్తికేయశర్మ .... (రు 8 - 00); ఆరుద్ర రచన శ్రీకృష్ణ దేవరాయ - రూపవాణీ రూపకభి .... (రు 10 - 00); 'మన పట్టాం' - రచన : కళాప్రపూర్ణ రావూరు .... (రు 10 - 00) .... పైపుస్తకాలు ప్రచురించినవారు : వంశీ ఆర్ థియేటర్స్, 1 - 2 - 527/5 నల్లకుంట, హైదరాబాదు - 44. అందుకున్నవన్నీ గాక పోయినా కొన్నిటి సమీక్షలు ముందు ముందు సంచికలలో వెలువడుతాయి.

## మ న వి

మీరు విన్నవీ మీ అనుభవంలో వున్నవీ పదిమందికి చెబితే బావుంటా యనుకొనే 'జోక్స్', నిమ్మతొనలు శీరికలో ప్రచురింపబడతాయి. ఈ పత్రికకు సంబంధించిన సూచనలకు, విమర్శలకు 'పాఠకుల తీర్పు'. ప్రచురణ నిమిత్తం పంపే రచనలతోబాటు పోస్టుబిళ్లలు అతికించిన పొడుగు కవరు వుంటేకాని అంగీ కారం కానివి వెనక్కి పంపడం సాధ్యం కాదు. మా ఊళ్లో 'జ గ తి' దొరకడం లేదనేవారికి ఒక్కటే మనవి.- చందాదారులుగా జేరమని! రెండు సంవత్సరాలకి, అంటే 24 సంచికలకు, నలభైఅయిదు రూపాయిలు.

JAGATI Monthly, 2, Kutchery Road, P.B.2922 - Madras - 600 004.

With best compliments from:

**APCO -**



Elegant Designs, Traditional Motifs  
Woven into an Imaginative  
Blend of Colour Fantasy

APCO brings you

Fabric varieties for all occasions  
Silks, Polyester, Printed Cottons,  
Janatha Sarees and Dhoties

Come, Make your choice from our wide range  
that's easy on your budget

APCO also arranges credit facility  
to Government Employees

For all your clothing requirements  
Come to any of our 431 outlets  
in Andhra Pradesh and other states

APCO the Fabrics with a difference  
that make you feel different, smart  
fashionable and comfortable



**The Andhra Pradesh State Handloom  
Weavers' Co-op. Society Limited**

3-5-770, Weavers' Bhavan, Narayanguda, Hyderabad - 500 029

Grams : "WEAVERS"

Phone : 230571

# ముఖచిత్రం



పద్మాలుగేళ్ల హైస్కూలు విద్యార్థి, తనలోని సాహిత్య తృప్తికు ప్రతీకగా, 'మురసోలి' (మృదంగనాదం) అనే లిఖిత పత్రిక ప్రారంభించాడు. సహాధ్యాయులలో తనకొక గుర్తింపు లభించింది. ఆ రేత వయసులోనే 'ఉత్తరాదిని మాట్లాడే హిందీ మన మీద నెందుకు రుద్దాలి? ఇష్టపడి ఎన్ని భాషలైనా నేర్చుకోవచ్చు - కాని, బలవంతపెట్టడం సబబుకాదు' - అనే అభిప్రాయం నాటుకుపోయింది. అనాటి 'మురసోలి'యే నేటి డియమ్ కె పార్టీ వారి ప్రఖ్యాత తమిళ దినపత్రిక.... చిన్న తనంలోనే కరుణానిధి, పెరియార్ (ఇవి రామస్వామి నాయకర్), బోధలవల్ల ప్రభావితులయారు. అణ్ణాదురైకి పెరియార్ కి అభిప్రాయ భేదంతో ద్రవిడ కజగమ్ నుంచి ద్రవిడ మున్నేట్ర కజగమ్ అవిర్భవించింది. ఈ డియమ్ కె పార్టీ, కాంగ్రెస్ కి ప్రత్యామ్నాయంగా నిలబడటానికి కరుణానిధి గావించిన అవినీతి కృషి చరిత్ర ప్రసిద్ధం. అణ్ణాదురైకి అప్పట్లో కుడిభుజం. 'పార్లమెంటు ఎన్నికలలో లోక్ సభకి డియమ్ కి ప్రతినిధిగా ఎన్నికైన అణ్ణాదురై, 1967 లో తమిళనాడుకి ముఖ్యమంత్రి అయారు - డియమ్ కె పార్టీ సామాన్య ప్రజలలో రాజకీయ చైతన్యం తెచ్చేందుకు, ఆ చైతన్యంతో బాటు సామాజిక శ్రేయం పెంపొందించుకూ

అహెచ్చారాశ్రులు కష్టపడిన కరుణానిధి పబ్లిక్ వర్క్ నూ ట్రాన్స్ ఫోర్డ్ శాఖలకు మంత్రిగా నియమితులయారు. అణ్ణాదురై దివంగతులయ్యాక. 1969 లో తన 45వ ఏట తమిళనాడుకి ముఖ్యమంత్రి అయారు కరుణానిధి. స్వాతంత్ర్య దినోత్సవంనాడు పతాకావిష్కరణ రాష్ట్రముఖ్యమంత్రి చేయాలనే మార్పుకి, సంప్రదాయానికి అధ్యులు కరుణానిధి. తనదైన శైలిలో గొప్పవక్తగాక, 150 కథానికలు, 25 నాటకాలు వ్రాసి, 50 చిత్రాలకు కథలూ సంభాషణలూ సమకూర్చి - సాహితీపరంగా ఒక ప్రత్యేక స్థానం పొందారు. రాజకీయాందోళనలకు ముందు నుండి ఎన్ని తడవలో శ్రీకృష్ణ జన్మస్థానానికి వెళ్లారు. పేదల పెన్నిధిగా అయిన పేరు ప్రతిష్టలెటు వంటివో మొన్నటి ఎన్నికలు యావద్భారతానికి రుజువుచేశాయి. 1972 లో యమ్ జి రామచంద్రన్ ని పార్టీ నుంచి బహిష్కరించడం, డియమ్ కె రెండుగా చీలిపోవడం.... ఎమరస్సీని వ్యతిరేకించిన కారణంగా కేంద్రం 1976లో కరుణానిధి మంత్రి వర్రాన్ని బర్రరఫ్ చేయడం యమ్ జి అర్ దేశాద్విజలా పదమూడేళ్ళ పాటు వోపికగా వేచి వుండి, డియమ్ కెకి పునరుజ్జీవనం, అఖిల భారతఖ్యాతి కలిగించారు రాజనీతిలో అద్వితీయ ప్రతిభావంతులైన కరుణానిధి.

నాణ్యత మూత్రయార్! ఖచ్చితమైనది బారత ప్రజలు!!

# త్రివేణి

కొలరా, డిఫ్టెరియా, కడుగు, పుంజు, పుంజు, పుంజు



త్రివేణి సెల్ ఫోన్ మాన్యుఫ్యాక్చరింగ్ కో.  
హైదరాబాద్-500 001.



# దేరి

1988 డిసెంబరు 24

డిసెంబరు నెల ద్వితీయార మంతా మద్రాసు నగరంలో సంగీత నాట్యోత్సవాలు. ఇండియన్ ఫ్రెన్ ఆర్స్ సొసైటీ, మ్యూజిక్ అకాడమీ, నారదగాన సభ, కృష్ణగాన సభ, తమిళఇస్సె యిలా పది పన్నెండు దాకా ప్రముఖ సంస్థలు ఉన్నాయి. ఉదయంవేళ సంగీతాభిరుచిని పెం పొందించే డిమానస్ట్రేషన్ లెక్చర్లు - వీటికి టికెట్లు ఉండవు. ఆసక్తి గల వారెవరైనా సరే వచ్చి కూచుని విన వచ్చు. సాయంత్రం ప్రోగ్రాములకి, డెయిలీ టికెట్లూ సీజను టికెట్లూ ఉంటాయి. భారతీయ సంగీత నాట్యాలపట్ల, సామాన్యులకు సదవ గాహన ఏర్పడేందుకు, మన కళా సంప్రదాయాల ఓనమాలు తెలుసు కొనేందుకు దశాబులుగా మద్రాసులో జరుగుతున్న కృషివంటిది మరింకే పట్నంలోనూ లేదు. అన్నీ వినాలని ఉంటుంది. తెలుసుకోవాలని ఉం టుంది గాని దైనందిన జీవితంలోని వొత్తిడులూ, మనం కేటాయించ గల

సమయమూ బట్టి, ఎన్నో మంచివీ అపురూపమైనవీ కళ ముందు కద లాడుతూనే అందకుండా పోతాయి. హరికథ అంధుల సొత్తు. అదిభట్ల నారాయణదాసు ఆ ప్రక్రియకు పితా మహుడు. కుప్పస్వామి నాయుడు చెప్పిన ధృవ చరిత్ర వల్ల ప్రేరితులై నారాయణదాసు, హరిశ్చంద్రుని వృత్తాంతం హరికథగా చెప్పారు. ఇందులో యక్షగానమూ కాల క్షేపమూ మిళితమై మార్గ, దేశీరితు లలో జనరంజన గావిస్తుంది. 'జాతి చెరచెగాని నీతి చెరచగలదా?' అని పలికే హరిశ్చంద్రుని ఆత్మవిశ్వాసానికి స్పందించిన మనిషి ఉంటాడా? నైమి శారణ్య హిరాణికాల వరవడిని వాక్కుద్ధి గాత్రశబ్దతో నారాయణ దాసు (1864 - 1945) చెప్పిన హరికథా కాలక్షేపం మైసూరు మహా రాజాని, రవీంద్రనాథ్ టాగూర్ ని మెప్పించాయి. మైసూరు మహారాజు తన అసాన విద్వాంసునిగా ఉండి పొమ్మన్నాడు ; కానీ, నారాయణదాసు నిరాకరించారు - ఉతమ కళాకారు



# మాలతీ చందూర్

## నవలలు

వైశాఖి	16 - 50
కాంచన మృగం	16 - 50
భూమి పుత్రి	16 - 00
మధుర స్మృతులు	14 - 00
ఓ మనిషి కథ	16 - 00
ఏమిటీ జీవితాలు	12 - 00
మనసులోని మనసు	25 - 00
ఆలోచించు	9 - 00
రాగరక్తిమ	18 - 00
మేఘాల మేలిముసుగు	16 - 00
కలల వెలుగు	15 - 00
బ్రతక నేర్చిన జాణ	14 - 00
జయలక్ష్మి	20 - 00
కృష్ణవేణి	20 - 00
ఏది గమ్యం ఏది మార్గం	15 - 00
ఎన్ని మెట్లెక్కినా....	18 - 00
సద్యోగం	15 - 00
లావణ్య	14 - 00

## ఇవిగాక

వంటలు - పిండివంటలు	35 - 00
ప్రశ్నలు - జవాబులు	15 - 00
జాబులు - జవాబులు	13 - 00
అల్లికలు - కుట్టు	30 - 00
అందాలు - అలంకారాలు	15 - 00
మహిళలకు మధురజీవనం	7 - 50
దాంపత్య జీవితం	12 - 50

20/- రూ॥ ప్రైడి పుస్తకములు తెప్పించుకొనేవారు. ముందుగా ఆ పుస్తకాలధరకు 2 రూ॥ తగ్గింపి M. O. పంపితే, 2 రూ॥లకు మాత్రమే V.P.P. పంపుతాము. అందువలన మీకు అసలు ధరకే పుస్తకాలు అందుతవి.

క్వాల్రిటీ పబ్లిషర్స్

రామమందిరం వీధి - విజయవాడ - 2

సికి స్వాతంత్ర్యమే ఈపరి అని త్రికరణ శుద్ధిగా నమ్మిన వారవటంచేత ! .... కలకత్తా వెళ్లి రవీంద్రనాథ్ టాగూర్ కి న్యాయంగా తన హరికథాగానం విని పించారు నారాయణదాసు. టాగూర్ 1936 లో విశాఖపట్నం ఆంధ్రా యూనివర్సిటీకి వచ్చినప్పుడు, విజయ నగరం వెళ్లి నారాయణదాసుని చూశారు. ఈ రెండు ఉదంతాలూ బాలు ఆదిభట్ల నారాయణదాసు ఎంతటి కవిపండితులో, వాగ్గేయ కారులో, సంగీత సార్వభౌములో తెలుసుకునేందుకు ; .... మద్రాసు మైలాపూరులోని కపాలేశ్వరాలయంలో ఆయన హరికథాగానం చేశారు. గంధర్వాంశ గల ఈ మహా నీయుడు పద్నాలుగు హరికథలు రచించారు ; నలభైతరు గ్రంథాలు వ్రాశారు .... 'నీపదంబు తాకినంతనే పవిత్ర నైతి, రామా' అని అహల్యా, 'శ్రీపతి నీమహిమ పొగడ శివుని తరమా, నీవు తప్ప వేరేదియు కాన రాదు' అని మరొకరూ వేడుకోవంట, భావస్ఫూర్తితో రసభరితంగా ఆయన చెబుతున్నప్పుడు సభికులు పార వశ్యంలో మునిగేవారట. 'యదార్థ రామాయణం' అరు సంపుటాలుగా వ్రాశారాయన .... డా॥ పప్పు వేణు గోపాలరావు ఈ ఉదయం బాల మందిర్ జర్మన్ హాలులో, ఇండియన్ ఫ్రైన్ ఆర్ట్స్ సొసైటీవారు ఏర్పరిచిన డిమాన్డ్స్ షోన్ లెక్చరులో ఆదిభట్ల నారాయణదాసు గురించిన విశేషాలు ఎంతో చక్కగా చెప్పారు. విజయ

నగరం ఒకప్పుడు సంగీత సాహిత్యాలకు పుట్టినిల్లు - ఇప్పటికీ ఆ ప్రభావం లేకపోలేదు. కళావరురింగూ, దొడ్డమ్మ దాసు (బస్సు పుట్టిందోయ్, బాబూ, బస్సు పుట్టింది) ఒక తరహాకు చెందిన వారైతే, గురజాడ, ఆదిభట్ల, ద్వారం, ఘంటసాల మరొక వరవడిలోని వారు. అమెరికన్ ఇన్ స్టిట్యూట్ ఆఫ్ ఇండియన్ స్టడీస్ కి ప్రాంతీయ డైరెక్టరైన డా॥ పప్పు వేణుగోపాల రావు కూడా విజయనగరం వారే ! రాజాలక్ష్మి ఫౌండేషన్ రమణయ్య రాజా అక్కడివారే ! కేంద్రసాహిత్య అకాడమీ తెలుగుశాఖ ముఖ్యప్రతినిధి వసంతరావు వెంకటరావు విజయ నగరం కాలేజీ మాజీ ప్రిన్సిపాల్.

..... 26

చిక్కుల్లో యిరుక్కున్న సుమన్ కి విముక్తి లభించిన శుభ సందర్భంగా మద్రాసు తెలుగు ఫిలిమ్ జర్నలిస్టులు హెలాటల్ పామ్ గ్రావ్ లో చిన్న పార్టీ ఏర్పాటు చేశారు. అసోసియేషన్ అధ్యక్షులు శ్రీనివాస్ స్వాగతం తెలిపిన మీదట, కాగడాశర్మ సుమన్ కి మంచి జరగాలని కోరారు.... "నాకు ఎవరి మీదా కిసుక, కోపం లేవు. ఈ మనో వ్యధ, ఈ అగబాట్లు నా గ్రహచారంగా భావిస్తాను. మా అమ్మగారి చల్లటి మనసూ, నాలోని భగవద్విశ్వాసమూ ఈ రెండే నాకు ఆత్మబలాన్ని యిచ్చి, దురదృష్టవశాత్తూ నన్ను చుట్టుముట్టిన వీకటి తెరలని తొలగించాయి. నిర్మాతలు ఆదరిస్తున్నారు, అవకాశమిస్తు

న్నారు; పత్రికలవారు నన్నెప్పుడూ అభిమానిస్తూ, కష్టకాలంలో నాకు అండగా నిలిచారు” - అన్నారు, కారు మేఘాల నుంచి బయటపడ్డ చంద్రుని లాటి సుమన్.

. . . . . 31

పోయిన సంవత్సరం హేమా రామేశం దంపతుల యింట్లో కొత్త సంవత్సరానికి స్వాగతం పలికాము. రామేశం ఆ రోజున అబుదాబీ నుంచి రాత్రి పదిన్నరకి అందరికీ శుభాభి నందనలు తెలిపారు. ఈ సంవత్సరం మనింట్లో జరుపుదామన్నది మాలతి.... ‘రామేశం రేపు మధ్యాహ్నం నికి వస్తారు - నేను తీసుకువస్తాను కద’ - అంది హేమ, నిన్న సీలగిరీస్ దగ్గర కనిపింపి! .... రమణయ్య రాజా దంపతులు, ప్రేమ్చంద్ దంపతులు, పప్పు వేణుగోపాలరావు దంపతులు, రామేశం దంపతులు, డివి నరసరాజు వారి కుమార్తె కవిత, ‘బియస్సార్’ కృష్ణ, మాలతి ఫ్రెండ్ నందిని - యిలా పదహారూ పద్దెనిమిదిలోపు. రావి కొండల్రావు దంపతులు రావలసివుంది గాని ఏదో ఘాటింగ్లో యిరుక్కు పోయి, ఆయన రాలేకపోయారు .... వీటిల గేమ్ ప్రేమ్చంద్ వంతయితే, పద్యాలూ ఫార్సులతో నవ్వించారు వేణుగోపాలరావు. ముప్పయ్యేళ్ళి మధ్య డ్రింక్ లేకుండా గడిపిన ‘న్యూ ఇయర్ ఈవ్’ యిదే అని చెప్పిన రామేశం, గోదావరి పుష్కరాలు, బస్సు పుట్టిందోయ్ పాటలతో అందరినీ

ఆనందింపజేశారు. తొమ్మిది నుంచి పన్నెండు దాకా కబుర్లూ కౌకర కాయలతో, మాటలూ అటలూ పాటలూతో గడిచాక, సరిగా పన్నెండు గంటలకి శాంధోమ్ చర్చి గంటలు వినిపించగానే, రాజాగారు పట్టుకొచ్చిన ‘న్యూఇయర్ కేక్’ని, హెస్టెన్ అయిన మాలతి చందూర్ కోయాలన్నారు.... ఒకరు లోనికెళ్ళి ప్లేట్లు పట్టుకురాగా - ముక్కలు అందంగా కట్ చేసి ప్లేట్లలో సర్దారు రామేశం.... పరస్పర శుభాకాంక్షలు చెప్పుకున్నాక, ఒక్కొక్కరోక్కరే మెట్లు దిగారు. అందరినీ వారి వారి కార్లలో ఎక్కించి, పైకొప్పే నరికి పన్నెండున్నర దాటింది.... ‘రాధా, శివస్వామీ కూడా వుంటే బావుండేది’ - అంది మాలతి. ‘నిజమే మరి, వారు కొచ్చిన్లో ఉన్నారాయె!’ - అన్నాను.... పాత సంవత్సరానికి వీడ్కోలు, కొత్త సంవత్సరానికి స్వాగతం పలకడానికి, మా అహ్వనం మన్నించి, మాయింటి కొచ్చి సంతోషం పంచిపెట్టిన సన్నిహిత మిత్ర బృందానికి మా కృతజ్ఞతా పూర్వక వందనాలు, శుభాభినందనలు.

1989 జనవరి 06

ఉదయం మూడుంబావుకి హైదరాబాదు నుంచి కృష్ణ టెలిఫోన్ చేసి, ‘సాడ్ న్యూస్ - అరగంట క్రితం పెదనాన్నగారు పోయారు’ - అన్నాడు. ‘బయల్లేరేందుకు యింకో గంటట్రెము ఉండిగనుక పొద్దుటి ప్రయిల్తో శారద పిన్ని, మాలతి పిన్ని వస్తున్నాడు’ -



"Hanuman was sent to Lanka in search of Sita and he could hop over from the sea-coast as he was the son of Wind-God", said Raghu.

"Hop over ... ? Alright, let us accept. Anjaneya was only a member of the party sent to South by Sugriva," observed Raghu's Father.

"What do you mean by that, Dad ? Hanuman was the person who could actually find out Sita in Ashokvan and he was entrusted with that task."

"No, Raghu. Sugriva sent four segments of his army in the four directions, east, north, west and south. And each segment was commanded by a member of the royal family - that means related by blood either to Sugriva or to Vali. Anjaneya was a mere minister of Sugriva. Being slightly aware of Sita being somewhere down south, he chose Angada, son of Vali, as the commander of the southern army and Anjaneya had to carry out Angada's instructions in this expedition. That way Sugriva pacified Angada to a possible revolt in the ranks of the army due to the death of Vali in an unfair manner. Hanuman, the erudite scholar, knew it all and Hanuman worked under the supervision of Angada, keeping an eye on him as well. That was the political wisdom of those times," explained Raghu's Father.

*Swadharma Swaarajya Sangha* (Director : BVSS Mani  
Beehive Bldgs - 29, Prakasam Road, Madras - 600 103



అని చెప్పాను. నేను కూడా వెళ్ళేవుండా ల్సింది - కాని, ముగ్గురం వెళ్ళే అవ కాళం లేదు. ఎవరో యిద్దరమే వెళ్ళ గలం. పెద్దావిడ మా అక్కగారు ఒక్కరూ ఉండలేరు. అదరాబాదరా ఎర్పోర్ట్ చేరుకు. పాతిక ముప్పయి మంది వెయిటింగ్ లిస్టులో ఉన్నప్ప టికి, ఎమరన్సీ కోటాలో నుంచి రెండు సీటు, అక్కడి ఆఫీసరు మాలతి మాట ఆలకించి, యివ్వడం వల్ల వారిద్దరూ ఏడున్నరలోపున హైదరాబాదు చేరు కోగలిగారు. ఇంటికొచ్చి 'ఎవి ఆర్ జి'కి ఫోను చేయగా, ఆయన అంతటి చలిలో బేగంపేట వెళ్ళి, వాళ్ళ మారు తిలో వీరిద్దరినీ నల్లకుంటలో దింపి వచ్చారు. ఇదంతా ఆరోతేదీ ఉదయాన - నాలుగో తేదీనే శారదాంబ హైదరా బాదు నుంచి వచ్చింది. 'బావగారు అలాగే ఉన్నారు - బెడ్ సోర్స్ రాకుండా ఎలక్ట్రిక్ మాట్రెస్ ఏదో ఉందట - అది కొని పంపాలి' - అని చెప్పింది. వాకబు చేయగా అయిదారు వేలలో దొరకవచ్చునని తెలిసింది. దాని అవసరం లేకుండానే 'బావగారు' దీర్ఘనిద్రలోకి జారుకున్నారు. 'ఎవరీ బావగారు? ఆయన చేసిన ఘనకార్య మేమిటి?' అనే ప్రశ్న రావచ్చు. ఆయన ఏ ఘనకార్యమూ చేయలేదు. సర్వసామాన్య కుటుంబీ కునిగా, సజ్జనునిగా, సత్పౌరునిగా, సదాశయునిగా, సద్గుణవంతునిగా, స్వధర్మ నిరతునిగా, కొన్ని వేల మందికి నిజమైన విద్యాదానం చేసి, సహస్ర పౌర్ణమి దర్శనానంతరం,

అలసట చెందిన ఈ పాంబ భౌతిక శరీరాన్ని వదిలివేసిన అమృతమూర్తి, ఎడ్యుకేషనల్ సర్వీసు నుంచి రిటైర యాక, పాతికేళ్ళపాటు, విద్యాభిలాషతో తన వద్దకు వచ్చినవారికి లెక్కలూ, ఇంగ్లీషూ చెప్పేవారు. సంపన్నులు అధిక మొత్తం యిస్తే, పేదలకు ఉచి తంగా చెప్పడమేగాక, వారికి అడపా దడపా ధనసహాయం కూడా చేస్తూండేవారు .... రాయప్రోలు వేంకటకృష్ణ దీక్షితులు కృష్ణాజిల్లా ఆగిరిపల్లిలో జన్మించారు. అనాటి సంప్రదాయ శృంఖలాలు తెంచుకు, అంగ విద్య నేర్చుకు, విజయనగరం మహారాజా కాలేజీ నుంచి పట్టభద్రులై, రాజమండ్రిలో టీచర్ ట్రయినింగ్, అప్పట్లో సర్కారు జిల్లాల్లో ఉద్యోగం దొరకడమనేది దుర్లభమవడంతో నైజాం సంస్థానంలో జాబ్ సంపా దించుకు, విద్యాబోధన ఉర్దులో జర గాలనే నియమం వుండటంచేత, ఉర్దు భాష ఖ్రుణ్ణంగా నేర్చుకు, అందులో పరీక్షలు పాసై, ఉస్మానాబాద్, కలమ్ (ఇప్పడవి మహారాష్ట్రలో ఉన్నాయి - అప్పట్లో నిజామ్ సంస్థానం లోనివి) మున్నగుచోట్ల అధ్యాపకునిగా పని చేశారు. ఆల్ జిబ్రా, జామెట్రీ, ఫిజిక్స్, కెమిస్ట్రీ యిలాటివన్నీ యిప్పుడు మన భాషావాదులు చేస్తున్న ప్రయోగాల్లాగానే అప్పటి నిజాం ప్రభువులు అవి అన్ని ఉర్దులో నేర్ప మని శాసించారు .... దీక్షితులుగారు ఖమ్మం, హనుమకొండ, ఖైరతాబాద్, బికనూర్, ఉస్మానాబాద్, - యిలా

బాలా ఈశు తిరిగారు ఉద్యోగరీత్యా. రిటైరయ్యాక కొన్నాళ్ళపాటు బర్మత్ పురాలో ఉండి, తనూ, తన సోదరుడు శంకరం, నల్లకుంటలో పక్క పక్కన యిళ్లు కట్టించుకున్నారు. సోదరునికి చదువు చెప్పించి వృద్ధిలోకి తెచ్చినది దీక్షితులుగారే. దీక్షితులుగారి భార్య సీతాబాయి, మూలతికి పెద్దక్కగారు. అదంపతులకి పిల్లలు వేరు. శంకరం కుమారులు అమర్ (‘ఇసిబయల్’ లో ఇంజనీరు), కృష్ణ (అంధ్రాబాంకులో ఆఫీసరు) - వీరిద్దరికీ పెదనాన్న గారంటే ఎంతో భక్తి విశ్వాసాలు, వినయ విధేయతలూను. ఆ విస్తృత కుటుంబంలోని ప్రేమాభిమానాలు అద్వితీయమైనవి - మనసుని అహోద పరిచే మంచిగంధమది - మల్లెల పరి మళమది .... ఇదంతా కుటుంబగాధ. ‘బావగారి’ గురించి ఎందుకు చెబు తున్నానంటే, నాలోని సాహిత్య పిపా సకు, మంచి పుస్తకాలు చదవాలనే తపనకు అద్యులు ఆయన. ‘ఇంప్రెషని స్టిక్ ఏజ్’ లో మనం విన్నమాటలు, శ్రద్ధగా అలకించిన పలుకులు, జీవితాన్ని మలుపు తిప్పుతాయి. “చరిత్ర తెలిసేందుకు సర్ వార్టర్ స్కాటూ, నమాజ స్వరూపం తెలిసేందుకు ఫార్లెన్ డికెన్సు చదవాలి. షేక్స్ పియర్ నాటకాలు గొప్పవేగాని, ఫాస్ట్ లోని మెఫిస్టోఫిల్స్ మనని భయపెడ తాడు: క్లాసిక్స్ మనసుని విశాల పరుస్తూ, చుట్టూ ప్రపంచాన్ని సావ ధానంగా అరం చేసుకొనేందుకు ఉప కరిస్తాయి” - అన్నారొకసారి దీక్షి

తులు గారు నూజివీడు కొత్త యింట్లో. అధ్యాపకవృత్తిలో ఉన్న వారవడం వేత, మాటల సందర్భంగా ఆయన అలా అనివుండవచ్చు. కాని, ఆ హిత వచనం నా గమ్యాన్ని, దృక్పథాన్ని మార్చి వేసింది. దీక్షితులు గారి తర్వాత, మంచి పుస్తకాలపై నాచుప్పి మరల్చి, నాలోని రచనాసక్తిని పెం పొందించినవారు యిద్దరే - ఒకరు : శ్రీనివాస శిరోమణి ; మరొకరు : యస్ జి ఆచార్య. నా మొదటి రచనలు అమృవేయటమే గాక రచనా క్రమం ఎలా ఉండాలి నేర్పినవారు యస్ జి ఆచార్య ; షెకర్స్, తుర్నీష్, చొస్తన యాస్కి, టాల్ స్టాయ్, మహానా, బాల్జాక్ రస్కిన్లు చదవమని ఇంగ్లీషులో కాదు, తెలుగులో వ్రాయండి - అని చెప్పి నది శ్రీనివాస శిరోమణి. దీక్షితులు గారు, యస్ జి ఆచార్య, శ్రీనివాస శిరోమణిల తర్వాతనే మిగతా సాహితీ బంధువులూ సాహితీ మిత్రులూను. దీక్షితులు గారి నిష్క్రమణతో కొంత శూన్యం అవరించినా, అది జగన్నాటక లీలలో ఒక భాగమని అంగీకరించక తప్పదు. “ఎంత తియ్యగా మాటలు చెప్పినా స్వభావనైజానికి బండిలుగాక తప్పదు. మాటకూ, నడతకూ మధ్య గల తేడా తెలుసుకుంటూ, మననెవరో వంబించారనే అశాంతికి లోను గాకుండా వుండటంలోనే శుభం సామరస్యం ఉన్నాయి” - అని ఆయన ముప్పయ్యయిదేళ్ల క్రితం చెప్పినది, యిప్పటికీ నా చెవులలో సన్నగా విని పిస్తూనే ఉంది. దీక్షితులు గారు

సుగుణ జీవనులు ; చదువుని పంచి పెట్టి చరిత్రాధులయారు. తను కాల పురుషునికి ప్రణమిల్లి తన వారందరికి గుండెల్లో దివ్య స్ఫూర్తిగా మిగిలారు. .... 'అంబరం బొకవిక్ర దీపంబు ; రవియు - దీపపు శెమ్మె ; లోకంబు తెరపటంబు - నీడ బొమ్మలు మను జులు - నిఖిలమునకు - గాలి చక్రంబు నిర్ణేత ; గతి యనాది' - అన్నారు దువ్వూరి రామిరెడ్డి.

. . . . . 17

కోయంబత్తూరు వెళ్తు, మిత్రులు కృష్ణమూర్తిగారు నిన్న ఉదయం ఫ్లయిట్లో హైదరాబాదు నుంచి యిక్కడికి వచ్చారు .... “విజయా హాస్పటల్‌కి ఒకసారి వెళ్ళొద్దాం” - అన్నారు. వారి కొలీగ్ చంద్రశేఖరం గారికి ‘వైపాస్’ జరిగింది .... పర స్పర పరిచయాలయాక, మిసెస్ చంద్రశేఖరరావు - ఆండాళ్ - “ఇరవై ఏళ్ళ క్రితం దీక్షితులు గారి వద్ద ఇంగ్లీషు నేర్చుకున్నాను - అప్పట్లో మేము బర్మత్ పురాలో ఉండేవారం” - అన్నారు. దీక్షితులుగారు దివంగతులైన విషయం వారికి తెలియదు - నేను చెప్పలేదు, అప్పట్లో చెప్పకూడదని ! .... పొద్దుటే లేచి నేనేదో వ్రాత పని చూసుకుంటూండగా, అరున్నరకి లేచి, కాఫీ సిప్ చేస్తూ ‘హిందూ’ తిరిగేస్తున్న కృష్ణమూర్తిగారు (ఇంట్లో మేమిద్దరమే - లేడీస్ హైదరాబాదు వెళ్లారు) - కోయంబత్తూరు ఫ్లయిట్

అయిదున్నరకే వెళ్లిపోయిందట - యివ్వాలి నుంచే టైమింగ్స్ మార్పా రట” - అన్నారు. “మధ్యాహ్నం పడ కొండుగంటలకని మీకు టికెట్ యిచ్చి, ఆ ఫ్లయిట్ ఉదయం అయిదున్నరకే వెళ్లిపోవడమేమిటి ? టైమింగ్స్ మార్పి నట్లు కనీసం నిన్నటి పేవర్లో అయినా వేయవచ్చుకదా ! ప్రయాణీకుల పట్ల ఇండియన్ ఎయిర్లైన్స్ యాజమాన్యానికి అపాటి బాధ్యత లేదా ? ఎవరైనా పాసింజరు పదిలక్షలకు దావావేస్తే అప్పుడు కాళ్ళ బేరానికి వస్తారు” - అన్నాను .... “అప్పుడూ రారు - మనదేశంలో ‘యకౌంట్ బుల్ టీ’ ఎవరి కుంది గనక !” - అన్నారాయన .... మర్నాటి సెమినార్‌లో ఆయన పాల్గొన వలసి వుంది - అందుకనే వచ్చారు. రాత్రి రెం డుఎక్స్ ప్రెస్ లు వున్నాయి - కాని, ఎసి ఫస్ట్ క్లాస్ కూడా అందులో దొరక్కపోతే ? మధ్యాహ్నం పన్నెండు గంటలకి మరొక ఎక్స్ ప్రెస్ ఉంది. తొమ్మిదిన్నరకి సేషన్ చేరుకున్నాం. కంప్యూటర్ సిస్టమ్ వచ్చాక, అన్ని కొంటర్లలోను, అన్ని ట్రయిన్ లకు, అన్ని క్లాసులకు టికెటు యిస్తామని గొప్పగా వెబుతారే తప్ప, యివ్వరు. వెనక, ఆయా ట్రయిన్స్ కి ఆయా కొంటర్లని నెంబరువారీగా ఉండేది - ఇప్పుడదేమీ లేదు - సర్వం జగ న్నాథం, ఆరోజున వెళ్లే రైళ్లకని కరెంట్ బుకింగ్ పేరుతో రెండు కొంటర్లు వున్నాయి - 29, 30 అని జ్ఞాపకం. 29 లో ఉన్నాయన తను

యివ్వననీ, 30 లో తీసుకోమనీ అన్నాడు : 'ఎందుకివ్వకూడదు?' అని ఇద్దరు ముగ్గురు అడగగా, ఆయన సమాధానం చెప్పక, నవ్వేసి ఈరు కున్నాడు. కృష్ణమూర్తిగారు నెలకు ఎనిమిదివేలుపైన తెచ్చుకొనే ప్రభు త్వోద్యోగి. అయినప్పటికీ, పగటి ప్రయాణపు ఫస్ట్ క్లాసు టికెట్ కోసం క్యూలో నిలబడక తప్పలేదు, ఆయనకు ముందు సుమారొక పాతిక మంది ఉన్నారు. ఆ సుంబన్నవారు సుంబన్నట్టే తప్ప 'క్యూ' కదలడం లేదు. పదకొండు కావస్తోంది; అయిదు నిముషాలో, పదినిముషాలో వుంది పదికొండుకి. ఇంబుమించు ఈ గంట వ్యవధిలోనూ కదలినది అయి దారుగురు మాత్రమే! కొంటర్లో ఉన్నాయన గ్రాండ్ గా అనాన్స్ వేశారు - పన్నెండు గంటల వెస్కోస్టికి బుకింగ్ క్లోజ్ అని! కృష్ణమూర్తిగారి తో సూపర్ వైజర్ రూమ్ లోకి వెళ్లి 'ఏమిటీ దారుణం? నమ్మింగ్ ఈజ్



ఆంధ్రం చిందే ముఖారవిందమునకు ఎల్లప్పుడూ వాడండి.

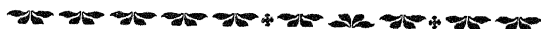
**అశోకా**  
నాంథల్ పుడ్ బుల్బులం పాడర్లు

ఆంధ్రా  
చిలియన్ టుయిన్  
సల్లని నురులకు  
చల్లదనమునకు  
తప్పున వాడండి

ASOKA  
Sandalwood  
FACE POWDER

ASOKA  
Sandalwood  
TALCUM POWDER

ASOKA  
ALL PURPOSE  
SANDAL WOOD  
POWDER





రాంగ్ సమ్మేర్, వగటిపూట ప్రయాణానికి, ఫస్ట్ క్లాస్ టికెట్ కి, గంటసేపు క్యూలో నిలబెట్టి, యింకా అరవై డెబ్బయి నిమిషాల టైము వుండగా 'క్లోజ్' అని ఒక్కముక్కలో తేల్చే యడం .... " .... 'పీజ్, కిమ్ టు ది కౌంటర్' అని సూపర్ వైజర్, లోపట్నీంవి 30వ కౌంటర్ వద్దకు వచ్చి, కౌంటర్ ఉద్యోగిని ఫస్ట్ క్లాస్ టికెట్ ఒకటి కోయంబత్తూరికి యివ్వమని చెప్పారు. అయితే, కౌంటర్లో ఉన్నాయన తను క్లోజ్ చేశాననీ, 'ఎఫ్' కాబినోలో ఖాళీ ఉన్నదనీ మెయిన్ స్టేషన్ లో సెకండ్ క్లాస్ ఓపెన్ టికెట్ తీసుకు, టిసికి చెప్పి, ఎక్స్ ప్రెస్ చెల్లించి, ఫస్ట్ క్లాస్ లో టెక్లమనీ చెప్పాడు. అంత వరకూ ధన్యులమే! ఇక, రైలులో ఎక్కాక టిసి, ఎక్స్ ప్రెస్ పేర్ వుచ్చుకు, రసీదు యిచ్చేందుకు, తనేదో లోక హితార్థమైన పని చేస్తున్నట్టుగా పోజు పెట్టాడట. నోరున్నవాళ్ళకే డబ్బు అధికారమూ వున్నవాళ్ళకే యిలా జరుగుతూంటే, సామాన్యుల గోడు వినేదెవరు ?

..... 23

యటామిక్ ఎనర్జీ కమిషన్ కి ఫెయిర్మాన్ అయిన యమ్మూర్ శ్రీనివాసన్ ని యిన్నాళ్ళూ దూరదర్శినిలోనే చూస్తూ వచ్చాను. ఇవాళ ఆయనని పార్క్ షెరటాన్ లో స్వయంగా కలుసుకు ఆ ప్రజానిధి చెప్పేది వినగల అవకాశం యమ్ హెచ్ పి అసోసియేట్స్ వారు కలిగించారు. ఇంజనీరు శాస్త్రి

స్వాగతం పలికిన మీదట, 32 సంవత్సరాలు 'ఎటామిక్ ఎనర్జీ' లో పని చేసి రిటైర్, స్వంతంగా టెక్నికల్ కన్సల్టెన్సీ ప్రారంభించిన యమ్ హెచ్ పి రావు (హరి ప్రసాదరావు), శ్రీనివాసన్ ని అహుతులకు పరిచయం చేశారు. "జీవితంలోని పరుగు పోటీలాటిదే నేటి సాంకేతిక రంగంలో ఉంది. ఈ నాటి వైజ్ఞానిక సాంకేతిక రంగంలోని ఇంజనీరింగ్ విభాగానికి గల ప్రత్యేకత, ప్రాముఖ్యతని బట్టి అదేశ సౌభాగ్యమూ, సంపదాను! ఒకప్పటి విద్యుచ్ఛక్తి లాటిదే నేటి అణుశక్తి - అదొక మహాసంపద. ఆ సంపదని నద్వినియోగ పరుచుకోవడం ద్వారానే ఏ జాతి అయినా నిలబడగలుగుతుంది - ముందడుగు వేయగలుగుతుంది. శతాబ్దాలుగా బాజు పట్టిన మన ఆలోచనా పద్ధతులు విడనాడాలి. అణుశక్తి మేదా, అణుయింధన వైజ్ఞానిక ప్రగతి మీద భారత భవిష్యత్వం ఆధారపడి ఉంది. - అది సాంకేతిక సత్యం" - అన్నారు సూటిగా 'హెరామ్ ట్రూత్స్' చెప్పిన శ్రీనివాసన్, - ఆ తర్వాత లంచ్, ఇష్టాగోష్టి.

..... 27

నిన్న సాయంత్రం మూడున్నర ఎక్స్ ప్రెస్ లో బయలుదేరి వచ్చాము హైదరాబాద్. ఎస్ సి పరులో ఆమెది అయిదూ, నాది పదిహేడూ నెంబరు బెర్తులు. 'మీ కంప్యూటర్ మమ్మల్ని యిలా దూరం చేసింది' - అని చెప్పే

సరికి టిసి నవ్వుతూ 'నేనున్నానుకదా  
- మాలతీ - చందూర్ గార్లకు ఒక ఒన్ -  
అండ్ - టు ఇస్తాను' - అన్నారు. కాబిన్  
బావుంది - పక్క ఫస్ట్ క్లాసులోని డివి  
సరసరాజుగారిని యిక్కడి తరలిరమ్మ  
న్నాము. పదిన్నరకి ఆయన బాపట్లలో

దిగేదాకా విరామంలేని కబుర్లు. నెట్టూ  
రులో గోపాలరెడ్డిగారు మా బోగీలోకి  
వస్తారనుకున్నాము గాని ఆయన ఫస్ట్  
క్లాస్ ప్రీఫర్ చేశారు.... సికింద్రాబాదు  
స్టేషన్ కి ఎల్లప్పు (కృష్ణమూర్తిగారి  
డ్రయివరు) వచ్చాడు. నల్లకుంటలో

As Prescribed in the Registration of Newspapers  
(Central Rules 1956) - Rule 8 - (Form 18)

### STATEMENT ABOUT OWNERSHIP OF 'JAGATI' (Telugu)

- |   |  |
|---|--|
| 1. Place of Publication   | 2, Kutchery Road<br>Madras - 600 004                                     |
| 2. Periodicity of its<br>Publication                            | Monthly  |
| 3. Printer's Name   | N. R. Chendur  |
| Whether citizen of India ?                                      | Yes  |
| Address   | 2, Kutchery Road<br>Madras - 600 004                                     |
| 4. Publisher's Name   | N. R. Chendur  |
| Whether citizen of India ?                                      | Yes  |
| Address   | 2, Kutchery Road<br>Madras - 600 004                                     |
| 5. Editor's Name  | N. R. Chendur  |
| Whether citizen of India ?                                      | Yes  |
| Address   | 2, Kutchery Road<br>Madras - 600 004                                     |
| 6. Names & addresses of<br>individuals who own<br>the Newspaper | N. R. Chendur<br>Sole Proprietor<br>2, Kutchery Road<br>Madras - 600 004 |

I, N. R. Chendur hereby declare that the particulars  
given above are true to the best of my knowledge  
and belief.

N. R. CHENDUR

28th Feb. 1989

Signature of Publisher

పదినీముపాలు అగి, నారాయణగూడా టాజ్ వేరుకున్నాం - 24 వ నెబరు రూమ్ మాకోసం రెడీగా ఉంది. ఎల్లప్పుని పంపేసి పదకొండుగంటలకి రమ్మనమని చెప్పాము.... హైదరాబాదు ఎందుకొచ్చామంటే, ఈ సాయింత్రం జూబిలీ హాల్ లో మాలతీ చందూర్ గారికి, సుశీలా నారాయణ రెడ్డి సాహితీ అవార్డు ప్రధానోత్సవం. 'రసమయి' స్థాపక - కార్యదర్శి యమ్ కె రాము నెల్లాళ్ళక్రితం మద్రాసు వచ్చి, ఈ సంగతి చెప్పినప్పుడు నేను ఒక్కటే అన్నాను: "మేము హైదరాబాదు రావడమంటే రెండువేలవుతుంది - రానుపోను యిద్దరికీ ఎసి సీపరు టికెట్లు రు 1500/- (రు 1504); రెండు రోజులు హోటల్ కి నాలుగైదువందలు - కన్వేయెన్సంటూరూ, ఆ యిబ్బంది లేదు, ఫ్రెండ్స్ ఉన్నారు" - అని చెప్పాను.... "అదేమిటండీ - మీకు ఫ్లయిట్ టికెట్స్ పంపించమంటే పంపిస్తాము - ఏ హోటల్ లో బుక్ చేయమంటే ఆ హోటల్ లో బుక్ చేస్తాం" - అన్నారు రాము... "ఇరవై ఏళ్ళ పాటు 'ద్వారకా'లోనే దిగుతుండే వారం - ఆ అనుభవం తర్వాత నారాయణగూడా టాజ్ మాకు బాగా నచ్చింది - హోమ్ మిగా ఉంటుంది - టీవి కె శౌస్త్రి గారు అక్కడే దిగుతారట.... ఫ్లయిట్ టంటూరూ, అంత బిజీ అవలేదు మేము - ట్రయిన్ చాలు" - అని చెప్పాను.... తొమ్మిదిన్నరకి రాముగారి వద్ద నుంచి టెలిఫోన్ వచ్చింది. "బ్రహ్మానందరెడ్డి

గారిని కలుసుకు మీ వద్దకు వస్తాను" - అన్నారు.... సాయింత్రం సభకు ముఖ్య అతిథి మహారాష్ట్ర గవర్నరు కె బ్రహ్మానందరెడ్డి: అధ్యక్షులు: జస్టిస్ జయచంద్రరెడ్డి.... "మీరు స్వయంగా చూడవలసినవి అనేకం ఉంటాయి. కర్టిసీ కోసం రావద్దు - సాయింత్రం మీటింగులో కలుసుకుంటాం కదా!" అని చెప్పాను రాముగారితో.... వెళ్లవలసిన కొందరిళ్ళకు వెళ్లి, మూడుగంటలవేళ, జవహర్ బాలభవన్ (వాసిరెడ్డి సీతాదేవి) వేరుకున్నాం.... అంతదాకా రథ బోదకుడు ఎల్లప్ప - ఆ తర్వాత శంకర్.... హోటల్ కెళ్లి, ఫ్రెండ్స్ అయి, సీతాదేవితో ఆరుగంటలకి జూబిలీ హాల్ కి వచ్చాం. సాధారణంగా బయటి వారికివ్వని ఈ హాలు, 'రసమయి' సాహితీ కార్యక్రమానికి ప్రత్యేకంగా యిచ్చారట.... అందరికంటే ముందు వచ్చినవారు పూజ్యులు బెజవాడ గోపాలరెడ్డిగారు - వారు మాకు అత్యంతాప్తులు. వేదిక మీద నుంచి మాట్లాడిన ప్రతి ఒక్కరూ ఆయన ఉనికివల్ల ఈ సభకు నిండుతనమూ నూతన గౌరవమూ వచ్చిందని అన్న వారే! ప్రారానా సంతరం రసమయి అధ్యక్షులు సుధా కిషోర్ స్వాగతం పలికిన తర్వాత. దేవులపల్లి, రామానుజరావు న్యాయనిరైతల (మిగతా ఇద్దరు: ఇల్లిందల సరస్వతీదేవి, కొత్తపల్లి వీరభద్రరావు) పక్షాన, సుశీలా నారాయణరెడ్డి అవార్డ్ కి మాలతీ చందూర్ ఏ విధంగా అర్హురాలని

తాము భావించినదీ 'తెలిపారు....  
 "పందిరి మల్లికార్జునరావు గారింట్లో  
 చూశాను ఆ దంపతులని ముప్పయ్యే  
 యిద్దళ్ళ క్రితం - అప్పట్లో నేనూ  
 మద్రాసువాసినే! మామయ్యని ఆమె  
 ఎలా దబాయిస్తుందో నాకు తెలుసు -  
 అలాగే మామయ్య ప్రభావం ఆమె  
 మీద ఎంత ఉందో కూడా నాకు  
 తెలుసు. అదిగో, ఎదురుగా కూచు  
 న్నారు మామయ్య - చందూర్ గారు.  
 వారింటికి వెళ్ళి, ఆ దంపతులతో  
 మాట్లాడుతున్నప్పుడూ, వా రి తో  
 గడుపుతున్నప్పుడూ గంటలు నిముషా  
 లవుతాయి - కాలగమనం తెలీదు.  
 ఎంత సంతోషంగా గడిపాము - అనే  
 అనుభూతి కలుగుతుంది.... ఆమె  
 నవలలన్నీ నేను చదివానని చెప్పలేను  
 - చదివిన కొన్నిటిలోని 'నిర్వేదం'లో  
 దయా సానుభూతి ఉన్నాయి....  
 మాలతీచందూర్ కి అసంఖ్యాక అభిమా  
 నులు ఉన్నారు" - అని చెప్పారు  
 అవార్డ్ గ్రహీతను పరిచయం చేసిన  
 నాయని కృష్ణకుమారి. సభాధ్యక్షులు  
 జస్టిస్ జయ చంద్రారెడ్డి సుశీలా నారా  
 యణరెడ్డి అవార్డ్ గురించి నాలుగు  
 ముక్కలు చెప్పి, మాలతీచందూర్  
 పేరు తెలియని వారు లేరన్నారు.  
 ప్రమదావన మాలతీ సుమం, మాలతీ  
 చందూర్ గా ఒక మినీ ఎస్ పైక్టోపిడియా  
 అయి, సాహితీలోకాన నవలా చంద్రి  
 కలు వెలయించి, తెలుగింటి అడపడు  
 మగా, తెలుగువారి వాత్సల్యాను  
 రాగాలు పొందిందన్నారు నారాయణ  
 రెడ్డి. తన నింత పెద్ద జేసి గౌరవిస్తున్న

రసమయి సంస్థకు, న్యాయ నిర్దేశలకు,  
 తనపై ప్రశంసలు కురిపించినవారికి,  
 ముఖ్య అతిథిగా విచ్చేసి సన్మానం  
 జరిపిన మహారాష్ట్ర గవర్నరు బ్రహ్మ  
 నందరెడ్డి గారికి, వినయ పూర్వక  
 కృతజ్ఞతలు, మధ్య మధ్య చతురోక్తు  
 లతో చెప్పారు మాలతీచందూర్.  
 భారతీయ నాగరికతను కాపాడుతున్నది.  
 పురుషులు కాదు, స్త్రీలేననీ, స్త్రీలు  
 పాటించే పద్ధతులు, సంప్రదాయాలు  
 కారణంగానే, మన సామాజిక వ్యవ  
 స్థలు సురక్షితంగా ఉన్నాయనీ  
 అన్నారు బ్రహ్మనందరెడ్డి. (హైదరా  
 బాదుకి రాకపోకల రెండు వేలూగాక,  
 రెండు వేల అయిదువందలు నగదు,  
 కాశ్మీరు శాలువా, ఖరీదైన పట్టువీరె,  
 పెద్ద సన్మాన పత్రం యిత్యాదులు.  
 ఈ ఖర్చంతా శ్రుతి బిల్డింగ్ - ఆయన  
 పేరు వెంకట్రావుగారనుకుంటూ - పెట్టు  
 కున్నారుట). రసమయి కార్యదర్శి  
 యమ్కె రాము వందన సమర్పణ  
 చేశాక, కృష్ణమూర్తిగారు మమ్మల్ని  
 వారింటికి డిన్నర్ కి పట్టుకుపోయారు.  
 అషాలతా, రామూ మాతో జాయి  
 నయారు.... ఎల్లప్పు మమ్మల్ని  
 హోటల్లో దిగబెట్టేసరికి దగిర దగిర  
 పన్నెండు.... శనివారం బార్మినార్ లో  
 బయలుదేరి, అదివారం ఉదయం  
 చేరుకున్నాం మద్రాసు (జనవరి 29).  
 మళ్ళీ శుక్రవారం బయలుదేరాలి 'గీటు  
 రాయి' ఫంక్షన్ కి. ఆ కబుర్లు పై నెల  
 లో చెబుతాను.

—యన్నార్ చందూర్





జగపతి ఆర్ట్ పిక్చర్స్

జగపతి ఆర్ట్ పిక్చర్స్

భూ ప్రభుత్వం



సంకర్

నిర్మాత: వి.బి.రాజేంద్రప్రసాద్    దర్శకత్వం: వి.మధుసూదనరావు



# మజిలి అన్నపూర్ణ రెడ్

అన్నపూర్ణ రెడ్

గడిచిన కథ : సంపన్న కుటుంబంలో జన్మించిన జ్యోత్స్న, డాక్టరు పాఠశాల విద్యను పూర్తి చేసుకొన్నది. ఇద్దరు పిల్లలు కలిగారు. భర్త ఎంతో అమరాగం తో చూస్తున్నప్పటికీ, ఆ పల్లెటూరి వాతావరణం ఆమెకి వచ్చడం లేదు. ఏదో శూన్యత ఆమెని ఆవరిస్తోంది .... ఇక చదవండి.

“నీ మనసుకు ఎలావేస్తే ఊరట కలుగుతుందో అలాగే కానియ్ జ్యోత్స్న.... చిన్న చిన్న విషయాలకు బుర్ర బద్దలు కొట్టుకోవడం ఆరోగ్యవ్రదం కాదు” అన్నాడు.

జ్యోత్స్న పిల్లలనిద్దరినీ తీసుకొని పుట్టింటికి వెళ్ళిపోయింది. వెళ్ళిన వెంటనే క్షేమంగా వేరినట్టు వచ్చిన ఉత్తరం తరువాత కొన్ని మాసాల ఉత్తరాలు అందలేదు.

సరోవరంలో రేగిన చిరు అలలాగ భార్య మానససరోవరంలో రేగిన తాత్కాలిక అనంతపు సర్దుకొననివ్వడమే అతని ధ్యేయం. అందుకే సారధి కూడా ఉత్తరాలతో జ్యోత్స్నను విసిగించకుండా మిన్నకుండి పోయాడు.

పిల్లలను చూడాలనిపించినపుడు అత్తవారింటికెళ్ళి రెండు రోజులు వారితో గడిపేవాడు. జ్యోత్స్న చిరు

నవ్వుతో పలుకరించినా ఆ సంబంధ బాంధవ్యాలు కేవలం ఇరువురి స్నేహితుల మధ్యవుండే స్నేహాన్ని మినహా ఇతరత్రా తలపింపవేసేవి కావు.

జ్యోత్స్న మాత్రం సంసార జీవితంలో కృంగిపోయినట్టు కాక, అవి వాహితురాలిగా వున్న రోజుల్లో వున్న కళా కాంతులతో, పరిపూర్ణ ఆరోగ్యంతో నిశ్చింతగా పార్టీలకూ, క్లబ్బులకూ వెళుతూ కాలం వెళ్ళుపుచ్చుసాగింది. ఓసారి .... సారధి అత్తగారు “ఏం బాబు ! .... ఆ వెధవ గవర్నమెంటు ఉద్యోగం లేకపోతే ఏం .... ఇక్కడికే వచ్చేయకూడదూ ? మాకు మాత్రం.... ఎవరున్నారు ? .... ప్రాక్టీసు ఇక్కడే పెట్టుకుంటే ఆ జీతంరాళ్ళ పాటి రావా ? అమ్మాయి ఆ వెధవ పల్లెటూర్లో బొత్తిగా బెంగ పడిపోయింది” అంది.... తనేం సమాధానం చెప్పకుండానే మామగారు .... “అల్లుడా, సంపాదనదేముంది ? ముగాడు తలచుకోవాలే గానీ సంపాదనకు లోటుండదోయ్ .... ఎటొచ్చి సంపాదించాలి అన్నపట్టుదల వుండాలి అక్కడొచ్చే జీతం.... ఇక్కడ ఓరోజులో సంపాదించవచ్చు . రాజీనామా

ఏదో ఇక్కడినుండి పంపించేయి ....  
 అయినా .... సంపాదన నీ తృప్తి  
 కోసమే !.... నిజానికి సంపాదన బాధ  
 నీ కవనరంలేదు.... లక్షలు సంపా  
 దించాను. ఉన్నది ఇద్దరు కూతుళ్ళు....  
 నాతదంతరం దాకా అవసరంలేదు....  
 ఇప్పటికీ ఎప్పటికీ అది మీదే .... ఈ  
 వేళ రాసి, రాజీనామా కాగితం పోస్టులో  
 పడేయ్ ...." అని మొదలుపెట్టాడు.  
 ఆలోచిస్తూంటే అందులో వాళ్ళ  
 తప్పేమి పినరంతైనా అనిపించడం  
 లేదు. వాళ్ళ ఆలోచనా స్థాయి, ఆపరిధి  
 అలా వుండడంలో తప్పనిపించలేదు.  
 అది వారి మనసుకుతోచిన విషయం....  
 వారి ఆలోచనా పద్ధతి, ఆ ఇంటి అల్లుడి  
 గా వారి మన్ననలు అందడంలో తప్పు  
 లేదు. వారి మాట చెవిని పెట్టడంలో  
 అంతకన్నా పొరపాటులేదు. కానీ....  
 తన మనసులోని సంఘర్షణ ఎదుటి  
 వారి కర్తం కాదు. వలచి వలపించు  
 కొన్న అందాల రాశి అయిన జ్యోత్స్న,  
 తనవల్ల ఇద్దరు ముద్దు పాపాయిలకు  
 తల్లి అయిన భార్య మనసు తనపట్ల  
 శిలా సదృశమై పోయింది. ఆ చంద్ర  
 శిలను కరిగించి సుముఖురాలిని చేసు  
 కోవాలనుకున్నా, మనసులేని కాపురం  
 లో.... మమతలు ఎడమై పోతున్నాయి.  
 మీ అమ్మాయికి నామీద వలపు  
 చల్లారిపోయిందని చెప్పుకోలేని సిగ్గు  
 మాలిన సీతి.... వలపుకోసం దేవీరిం  
 చడమా? అది తన స్వభావానికే  
 విరుద్ధం ... బలిమిని అనుభవించడం  
 లాటి పశుత్వం తనకు అక్కరలేదు....  
 తను పశువు కాలేదు. .... అందుకే

మనసులోని సుడి గుండాలను మరుగు  
 పరచి. .... "అలాగేనండి .... ఇక్క  
 డికి వచ్చివుండాలనించిన ఉత్తర  
 క్షణంలో అక్కడ రాజీనామా ఇచ్చే  
 స్తాను," అని వినయంగా బదు  
 లిచ్చాడు.

అతడి గంభీర వదనాన్ని తిలకించిన  
 అత్తామామలు మిన్నకుండిపోయారు.  
 ఆ తరువాత ఎట్టి వత్తిడి చేయలేదు.  
 జ్యోత్స్న మాత్రం.... తన ఫ్రెండ్స్ తో  
 కలిసి పిక్నిక్ క వెళ్ళిపోయింది.

బస్తీకి తిరిగి వచ్చేసాడు సారధి  
 .... దైనందిన కార్యక్రమంలో మార్పు  
 లేదు. కాని మనసు నిండా, రేగిన తేనె  
 తుట్టెలాగ ఒకే ఆలోచనలు.

తమ దాంపత్య జీవితంలో సామ  
 రస్యం లోపించినా, తన మనసుకోసం,  
 తన రక్తాన్ని పంచుకు పుట్టిన పిల్లల  
 పట్ల తండ్రిగా తనకున్న కర్తవ్య నిర్వ  
 హణం అనే గురుతరమైన బాధ్యత  
 కోసం.... మనసును వెదరనీయలేదు.

సంఘంలో.... భర్త సంరక్షణలేని  
 వివాహిత స్త్రీ అంటే అదో తేలిక  
 భావం! అలాటి పరిస్థితికి జ్యోత్స్న  
 దిగజారాలనుకున్నా ఆమె కోరినంత  
 వరకూ ఆమెకు అండగా నిలబడి  
 సంఘంలో గౌరవస్థానాన్ని నిలబెట్టా  
 లన్న ప్రయత్నం.... జ్యోత్స్నలో  
 మార్పు రావాలని ఎదురుచూస్తూ  
 జీవితాన్ని దర్శించడానికి ఆలవాటు  
 పడ్డాడు సారధి.

పరిస్థితుల్లో ఏలాటి మార్పు రాకుం  
 డానే మరో రెండేళ్ళ గడిచిపోయాయి.

ఓరోజు జ్యోత్స్న ఐదేళ్ళ రవిని  
 మూడేళ్ళ విజయనూ తెప్పి సారధి  
 డగర దిగవిడిచి "సారధీ.... నీ జీవితం  
 లోంచి నేను వెళ్ళిపోవడానికి నిశ్చ  
 యించుకున్నాను. నీకు తెలుసుకదా.  
 నాలోని సౌందర్యం పిపాస! ఇప్పటికే  
 నీ జీవితాన్ని ఎటూ కాకుండా చేశాను.  
 నీకు విముక్తి కలిస్తున్నాను. నీవు  
 కోరిన, నీకనుకూలవతియైన కన్యను  
 పెళ్ళాడి జీవితాన్ని సుఖమయం చేసుకో.  
 నేను .... సుధాకర్ తో వెళ్ళి .... పోతు  
 న్నాను. సుధాకర్ నా అభిరుచికి తగ  
 వాడు. మా అభిప్రాయాలు ఒకటి" -  
 అంది .... జంకు గొంకు లేకుండా ....

సుధాకర్ ... అనే వ్యక్తితో తనకు  
 పెద్దగా పరిచయం లేకపోయినా,  
 జ్యోత్స్న వాళ్ళింటికి తరచు వచ్చేవాడు.  
 అతడిలో ఏదో ఆకర్షణ వున్నమాట  
 వాస్తవం.... చతుర్ సంభాషణలో  
 దిట్టం, అనడక, అరీవి ప్రీహ్లాదయాన్ని  
 అమాంతం ఆకట్టుకో గలిగిన అభినవ  
 మన్మధుడు.

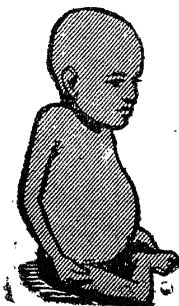
సుధాకర్ తో ని  
 నిర్భయంగా చెపుతున్న భార్యపై  
 కోపించాలనిపించలేదు - పెపెమ్మ,  
 అభినందించాడు.

"నీలోగల సౌందర్య పిపాస అన  
 మానమైంది జ్యోత్స్నా. అతడి సాన్ని



ఐమ్మావారి

కుత్య



పసిబిడ్డలకు యేర్పడు కామెర్లు (జాండీస్) అకలి  
 లేమి, మలబద్దకము, మలము తెల్లగా పోవుట,  
 మూత్రము విసర్జించినబోట తెల్లగ మరక కట్టుట—  
 మొదలైనవి లివరు వ్యాధి సూచనలగును.

ఈ వ్యాధిని నిర్మూలించుటకు 'జమ్మి' వారి  
 డాక్టరును సంప్రదించండి.

ప్రతినెలా వారి డాక్టరు మీ ఊళ్లకు వచ్చెదరు.

జమ్మి ఫార్మస్యూటికల్స్

'జమ్మి బిల్డింగ్స్'

61, రాయపేట హైరోడ్డు, మద్రాసు - 600 004 - ఫోన్ నెం. 72539





ధ్యంలో ఎప్పటిలా.... నీలోని జడత్వం ప్రాణం పోసుకొని నీవు మనగలిగితే మంచిదే కదా? గుడ్ లక్, గుడ్ బై” అంటూ అభినందనలు తెల్పి హాస్పిటల్ వెళ్ళిపోయాడు సారధి.

ఆ తరువాత సారధి గురించి అలోచించలేదెన్నడూ.

తల్లినీడలో ఆమె అలనపాలనలో విద్యార్థులు నేర్చి, తండ్రి సంరక్షణలో సుశిక్షుతులుగా పెరగాల్సిన పసికందులు, తల్లి ప్రేమకు నోచుకోక, తండ్రినీడను మిగిలి పోయినందుకు, మనసులో తీరని వ్యధను అనుభవించాడు. ఆ వ్యధను అలాగే గుండెల్లో దాచుకొని నిలబడ్డాడు. పిల్లల అలనా పాలనా చూచుకుందుకు ఆయాను ఏర్పాటుచేసి, వారికి తల్లిలేని లోటు తెలియకుండా పెంచడంలో తన దృష్టి కేంద్రీకరించాడు. తల్లి కోసం బెంగ పెట్టుకొని ఏడ్చి మారాం చేసి నానా యాతనపెట్టి తల్లిడిల్లి పోతారని భయపడ్డా, ఆభయం అట్టేకాలం నిలువలేదు.

కారణం - రోజూ పిల్లలను పని వాళ్ళ సంరక్షణలో విడిచి కబ్బులకు, సినిమాలకు, పిక్నిక్లకు వెళ్ళే తల్లికి వేరువ కాలేక పోవడమే! తల్లిలేక పోయినా మనగలగడం అలవాటయి పోయిన పిల్లలు అనతి కాలంలోనే తండ్రి ప్రేమాభిమానంలో హాయిగా పెరగడం నేర్చుకున్నారు. తన కుటుంబం గొడవలు ఎటువంటి వారికి కాదుకదా కనీసం తల్లికైనా చెప్పుకోవడానికైనా ఇష్టపడని సారధి మిన్నకుండి పోయాడు. కానీ :..... దావాన

లంలా విషయాలు ఉరువాడ. దాటి పోయి అటు గాయత్రి, ఇటు తల్లి పరుగెట్టి వచ్చేట్టు చేశాయి. సారధిని చూచి కంట తడి పెట్టుకుంది తల్లి.

“బాబూ! ఇంతటితోనే జీవితం ఆఖరమదు. భార్యపోతే మళ్ళీ పెళ్ళి చేసుకొంటున్నట్టు, నీవు తిరిగి అణుకువ, మర్యాదగల సామాన్యరాలిని చేసుకోడం మంచిది. అడ దిక్కులేని సంసారం.... సంసారం కాదు. మగవాడి పెంపకంలో పిల్లలు ఎక్కిరారు. నేను చూస్తే కాటికి కాళ్ళు చాచుకున్నదాన్ని” అంటూ కళ్ళొత్తాకుంది....

జ్యోత్స్న.... కలవారి బిడ్డ అని, అత్తను ముక్తిసరిగా పలకరించే మర్యాదకానీ కలిసిపోలేదు.... అది మనసులో పెట్టుకొని తల్లి సామాన్యరాలిని పెళ్ళాడమని చురక అంటిం చిందనుకున్నాడు సారధి.

ఇక గాయత్రి మాట చెప్పక్కరలేదు. “అన్నయ్యా! ఫీ.... ఫీ... నీవు ఉత్త చవటవురా.... పెళ్ళాం.... మగణ్ణి వదిలేసి వెళ్ళిపోవడం ఎన్నడైనా కన్నామా విన్నామా? నాలుగంటిం చి ఇంటికి లాక్కొచ్చి పడేయక - పద వెళ్ళాం.... తోడొస్తాను!” అంటూ ఏదో రూపంగా అన్నలోని హిరుషాన్ని రెచ్చగొట్ట చూసింది.

నిజానికి గాయత్రికి వదినంటే వల్లమాలిన ప్రేమ, అభిమానం - తొలి చూపులో ఏర్పడ్డ అభిమానం.... జ్యోత్స్న సంసారాన్ని కాలతన్ని వెళ్ళి పోయినా ఆ అభిమానం తరగలేదు....

(ఇంకా వుంది)

పిన్ని చిత్రాలు వచ్చినా -  
 మహిళా చిత్రానికే  
 విజయం  
 అని మరోసారి  
 నిరూపించింది !

కృష్ణ  
 శ్రీ విజయకృష్ణ మూవీస్

విజయకృష్ణ మూవీస్

శ్రీ చంద్ర

# పిన్ని

స్క్రీన్ ప్లే : చంద్రశేఖర విజయనిర్మల  
 రచన : ఎస్. రమానందం    నిర్మాణం : ఎస్. రవికుమార్    పరిశీలన : ఎస్. రఘునాథం